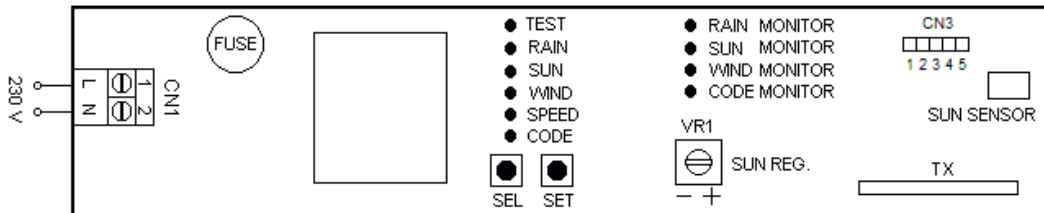
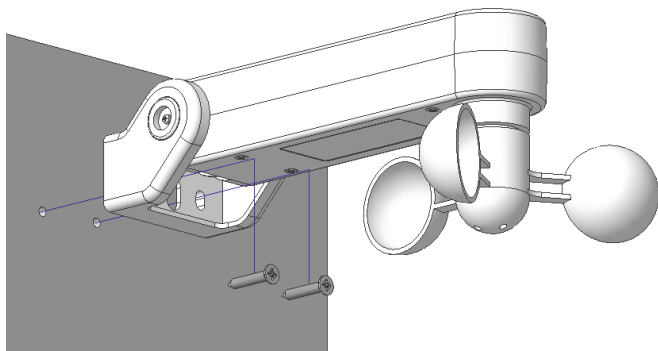


WiSun Wireless Sensor S/F



Product installation



I **Sensore Wireless WiSun S/F**

Sensore Wireless Vento, Sole, da abbinare a centrali elettroniche SEAV per l'automazione di tapparelle e tende da sole.

- Mod. **WiSun S/F 433** : 433,92 MHz

IMPORTANTE PER L'UTENTE

- Il dispositivo non deve essere utilizzato da bambini o da persone con ridotte capacità psico-fisiche, almeno che non siano supervisionati o istruiti sul funzionamento e le modalità di utilizzo.
- Non consentire ai bambini di giocare con il dispositivo.
- **ATTENZIONE:** conservare questo manuale d'istruzioni e rispettare le importanti prescrizioni di sicurezza in esso contenute. Il non rispetto delle prescrizioni potrebbe provocare danni e gravi incidenti.
- Esaminare frequentemente l'impianto per rilevare eventuali segni di danneggiamento. Non utilizzare il dispositivo se è necessario un intervento di riparazione.

ATTENZIONE: *Tutte le operazioni che richiedono l'apertura dell'involucro (collegamento cavi, programmazione, ecc.) devono essere eseguite in fase di installazione da personale esperto. Per ogni ulteriore operazione che richieda nuovamente l'apertura dell'involucro (riprogrammazione, riparazione o modifiche dell'installazione) contattare l'assistenza tecnica.*

IMPORTANTE PER L'INSTALLATORE

- Il dispositivo deve essere collegato permanentemente alla rete di alimentazione e non presenta nessun tipo di dispositivo di sezionamento della linea elettrica 230 Vac, sarà quindi cura dell'installatore prevedere nell'impianto un dispositivo di sezionamento. È necessario installare un interruttore omipolare con categoria III di sovratensione. Esso deve essere posizionato

in modo da essere protetto contro le richiuse accidentali.

- Per i collegamenti (alimentazione) si raccomanda di utilizzare cavi flessibili sotto guaina isolante in policloroprene di tipo armonizzato (H05RN-F) con sezione minima dei conduttori pari a 0,75 mm².
- Il fissaggio dei cavi di collegamento, deve essere garantito tramite l'assemblaggio dei serracavo fornito all'interno del prodotto.
- Il dispositivo al momento dell'installazione deve essere maneggiato con cautela assicurandosi di aver assemblato correttamente le parti che lo compongono. Prestare attenzione in particolare al piastrino ceramico ed al flat di collegamento. Nella richiusura della scatola, quest'ultimo deve ripiegarsi ordinatamente su sé stesso.
- È molto importante stabilire l'esatta ubicazione in modo che il prodotto sia

esposto agli agenti atmosferici di cui è posto al controllo.

- Non dipingere o verniciare la superficie sensibile della centrale.
- La sporcizia che si accumula sulla superficie del sensore pioggia limita la sensibilità: si consiglia, pertanto, di pulirlo una o due volte l'anno con un panno umido, dopo aver tolto alimentazione all'automazione.
- Per un corretto funzionamento, si consiglia sempre l'utilizzo di un solo dispositivo per una o più centrali installate in un raggio d'azione di 20 metri.
- Effettuare sempre i test dei sensori in modo da assicurare il corretto funzionamento del sistema installato.

WiSun S/F 443

*è conforme alle specifiche delle Direttive:
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.*



CARATTERISTICHE TECNICHE:

- Alimentazione	: 230V~ 50/60Hz 3W max.
- Temperatura d'esercizio	: -10 ÷ 55 °C
- Frequenza d'esercizio	: vedi modello
- Sensibilità Anemometro	: 5 ÷ 40 Km/h
- Sensibilità Sensore Sole	: 5 ÷ 40 Klux.
- Dimensioni imballo	: 240x185x110 mm.
- Contenitore	: PC UL94V-0 (IP54)

COLLEGAMENTI DELLA MORSETTIERA CN1:

- 1 : Ingresso linea 230V~ (Fase).
- 2 : Ingresso linea 230V~ (Neutro).

CONDIZIONE INIZIALE DI FUNZIONAMENTO

Il dispositivo può funzionare solamente in abbinamento a una o più centrali elettroniche SEAV predisposte alla ricezione radio d'informazioni inerenti lo stato dei sensori. Per il funzionamento, sarà necessario effettuare l'operazione di programmazione del Sensore Wireless sulla centrale a cui si vuole abbinare (vedi par. "CODE Invio Radio Identificativo"). Nella configurazione di fabbrica ogni esemplare prodotto di Sensore Wireless ha un identificativo diverso.

FUNZIONAMENTO SENSORE VENTO

Il dispositivo invierà alla centrale a cui è stato abbinato un comando di chiusura ogni qualvolta viene superata la soglia Vento impostata.

FUNZIONAMENTO SENSORE SOLE

Il dispositivo invierà alla centrale a cui è stato abbinato un comando di discesa dopo 10 minuti di luminosità superiore alla soglia selezionata tramite il trimmer VR1 e visualizzata tramite l'accensione del LED SUN MONITOR; invierà un comando di salita dopo 10 minuti di luminosità inferiore alla soglia selezionata.

Selezione invio informazioni stato sensore Fast/Slow:

Il dispositivo, tramite il Connettore CN3 permette di selezionare l'invio radio di informazioni sullo stato del sensore Sole in modo veloce (Fast = 2 minuti) o lento (Slow = 10 minuti).

Nella configurazione di fabbrica la selezione delle velocità di invio radio è di tipo Sole (CN3 pos. 3 - 4), per velocizzare i tempi di reazione del sensore sole (comandi inviati ogni 2 minuti circa invece che ogni 10), posizionare CN3 pos. 4 - 5.

L'operazione va effettuata con il sensore non alimentato.

Regolazione della sensibilità al Sole (5 , 40 Klux)

Il dispositivo permette la regolazione della soglia d'intervento per luminosità tramite il trimmer VR1. L'accensione del LED SUN MONITOR sul dispositivo indica che l'intensità

del Sole supera la soglia d'intervento selezionata, in questo modo avremo un riferimento alle attuali condizioni di luce per stabilire quella desiderata.

TASTI DI PROGRAMMAZIONE E LED DI SEGNALEZIONE

Tasto SEL: selezione il tipo di funzione da memorizzare, la scelta è indicata dal lampeggio del Led. Premendo più volte il tasto è possibile posizionarsi sulla funzione desiderata. La selezione resta attiva per 15 secondi, visualizzata dal LED lampeggiante, trascorsi i quali la centrale ritorna allo stato originario.

Tasto SET:

esegue la programmazione della funzione scelta con il tasto SEL.

Led di segnalazione:

Led acceso: opzione memorizzata.

Led spento: opzione non memorizzata.

Led lampeggiante: opzione selezionata.

MENU' PRINCIPALE		
Riferimento Led	Led spento	Led Acceso
1) CODE	Invio RFID = OFF	Invio RFID = ON
2) SPEED	Sicurezza Vento 25 Km/h	Sicurezza Vento Pgm.
3) WIND	Sicurezza Vento = OFF	Sicurezza Vento = ON
4) SUN	Sensore Sole = OFF	Sensore Sole = ON
5) RAIN	Non usato	Non usato
6) TEST	Test Sensori = OFF	Test Sensori = ON

1) CODE : (Invio Radio Identificativo)

L'abbinamento del Sensore Wireless ad una centrale va eseguito nel seguente modo: sulla centrale attivare la procedura di programmazione del Sensore Wireless (vedi manuale tecnico della centrale), posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED CODE e premere il tasto SET per circa 1-2 secondi: nello stesso tempo il Sensore invierà un codice identificativo segnalato dal tremolio del LED CODE MONITOR.

Verificare che nella centrale abbinata vi sia conferma dell' avvenuta programmazione del Sensore (vedi manuale tecnico della centrale). In questo modo il Sensore Wireless è abbinato alla centrale ed invierà ad essa comandi dipendenti dalle condizioni meteorologiche. Ripetere l'operazione se si vuole programmare lo stesso Sensore su altre centrali.

2) SPEED : (Programmazione soglia Sicurezza Vento)

Visualizzazione della soglia Vento programmata

La visualizzazione della selezione soglia Sicurezza vento è eseguita seguente modo: posizionarsi con il tasto SEL su LED SPEED, il led inizierà a fare un doppio lampeggio per un numero di volte pari alla soglia di Sicurezza vento in memoria (ad ogni doppio lampeggio del LED SPEED equivale un incremento di 5 Km/h), (esempio: 5 lampeggi di LED SPEED = 25 Km/h).

Selezione della soglia di Sicurezza vento da 5 a 40 Km/h

Il sensore è fornito con la soglia d'intervento della Sicurezza vento pari a 25 Km/h (LED SPEED OFF).

La programmazione della selezione soglia Sicurezza vento è eseguita nel seguente modo: posizionarsi con il tasto SEL su LED SPEED e premere tasto SET per avviare la procedura di programmazione: allo stesso tempo il LED SPEED inizierà a fare un doppio lampeggio; (ogni doppio lampeggio del LED SPEED equivale ad un incremento di 5 Km/h), premere il tasto SET al raggiungimento della soglia desiderata; nello stesso momento si determinerà la memorizzazione del valore selezionato e il LED SPEED rimarrà acceso (*esempio: 5 doppi lampeggi di LED SPEED = 25 Km/h*).

È possibile ripetere l'operazione nel caso di un'errata programmazione.

3) WIND : (ON/OFF Sensore Vento)

Disattivazione del Sensore Vento

Il dispositivo è fornito con il Sensore Vento abilitato (LED WIND ON).

La disattivazione del Sensore Vento può essere eseguita nel seguente modo: posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED WIND e premere per un istante il tasto SET: nello stesso tempo il LED WIND si spegnerà e la disattivazione del Sensore Vento sarà completata. È possibile ripetere l'operazione per attivare il Sensore Vento.

4) SUN : (ON/OFF Sensore Sole)

Abilitazione del Sensore Sole

Il dispositivo è fornito con il Sensore Sole disabilitato (LED SUN OFF).

L'abilitazione del Sensore Sole può essere eseguita nel seguente modo: posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED SUN e premere per un istante il tasto SET: nello stesso tempo il LED SUN rimarrà acceso e l'abilitazione del Sensore Sole sarà completata. È possibile ripetere l'operazione per disabilitare il Sensore Sole.

5) RAIN : Non Usato

6) TEST: (ON/OFF Test Sensori)

Il dispositivo è fornito con il Test dei Sensori Vento – Sole disabilitato (LED TEST OFF).

L'attivazione del Test dei Sensori Vento – Sole – Pioviggia può essere eseguita nel seguente modo: posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED TEST e premere per un istante il tasto SET: nello stesso tempo il LED TEST si accenderà e l'attivazione del Test dei Sensori Vento – Sole sarà completata. È possibile ripetere l'operazione per disattivare il Test dei Sensori.

Test Anemometro :

ruotare manualmente le palette dell' Anemometro, nello stesso istante si otterrà l'accensione del LED WIND MONITOR, segnalando l'invio radio delle informazioni necessarie alla centrale abbinata (segnalato dal tremolio del LED CODE MONITOR), precedentemente configurata, comandando la salita per un tempo di 5 sec.

Test Sensore sole :

ruotare al massimo il trimmer VR1 in senso orario (nella posizione +), nello stesso istante si otterrà l'accensione del LED SUN MONITOR, segnalando l'invio radio delle informazioni necessarie alla centrale abbinata (segnalato dal tremolio del LED CODE MONITOR), precedentemente configurata, comandando la discesa per un tempo di 5 sec. Ruotare il trimmer VR1 in senso antiorario (nella posizione -), nello stesso istante si otterrà lo spegnimento del LED SUN MONITOR segnalando l'invio radio delle informazioni necessarie alla centrale abbinata (segnalato dal tremolio del LED CODE MONITOR), precedentemente configurata, comandando la salita per un tempo di 5 sec.

MONITOR SENSORI

La centrale presenta quattro Leds di segnalazione " monitor " con i quali è possibile visualizzare la trasmissione radio delle informazioni relative ad ogni sensore.

Riferimento Led	LEDS MONITOR	
	Led spento	Led Acceso
CODE MONITOR	Info = OFF	Info = ON
WIND MONITOR	Info = OFF	Info = ON
SUN MONITOR	Info = OFF	Info = ON
RAIN MONITOR	Non usato	Non usato

RESET:

Nel caso sia opportuno ripristinare la centrale alla configurazione di fabbrica, premere il tasto SEL e SET insieme in modo da ottenere l'accensione contemporanea di tutti i LED di segnalazione e subito dopo lo spegnimento.

Rev. 3.0 del 05/09/2016

GB

WiSun Wireless Sensor S/F

Wind, Sun Wireless Sensor to be coupled with SEAV electronic control units for the automation of rolling window shutters and sun blinds.

- Mod. **WiSun S/F 433** : 433,92 MHz

IMPORTANT FOR THE USER:

- The device must never be used by children or persons with reduced physical-psychological abilities, unless supervised or trained on the functioning and the use modalities.
- Do not allow children to play with the device.
- **ATTENTION:** keep this instruction manual and respect the important safety prescriptions contained herein. The non compliance with the prescriptions may cause damages and serious accidents.
- Frequently examine the plant to detect any signs of damaging. Do not use the device if a repair intervention is necessary.

ATTENTION: *All operations which require the opening of the casing (cables connection, programming, etc.) must be carried out by expert personnel during installation. For any further operation which requires the casing to be re-opened (re-programming, repair or installation amendments) contact the after-sales assistance.*

IMPORTANT FOR THE INSTALLER

- The device must be permanently connected to the power supply network and not have any type of sectioning device of the 230Vac electric line, it will therefore be under the care of the installer, to provide the plant with a sectioning device. It is necessary to install a single-phase switch with over-voltage category III. It must be positioned so as to be protected against accidental closures.

- For connections (power supply), use flexible cables under insulating sheath in harmonised polychloroprene (H05RN-F) with minimum section of the conductors equal to 0,75 mm².
- The connection cables must be fixed by assembling cable clamps supplied with the product.
- The device, at the time of installing, must be carefully managed, ensuring to have assembled the composing parts correctly. Pay particular attention to the ceramic plate and to the connecting flat. When re-closing the box, the latter must fold, on itself, in an orderly manner.
- It is very important to establish the exact location so that the product is exposed to the same atmospheric agents as when it is controlled.
- Do not paint or varnish the sensitive surface of the control unit.
- The dirt which builds up on the rain sensor surface limits the sensitivity: it is therefore recommended to clean it once or twice a year with a damp cloth, after having disconnected the automation.
- For a correct functioning, it is recommended to always use only one device for one or more control units installed in an action range of 20 meters.
- Always carry out the tests of the sensors to ensure the correct functioning of the installed system.

WiSun S/F 443

*are in compliance with the specifics of
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU
Directives.*



TECHNICAL DATA:

- Power supply	: 230V- 50/60Hz 3W max.
- Working temperature	: -10 ÷ 55 °C
- Working frequency	: see model
- Sensitivity Anemometer	: 5 ÷ 40 Km/h
- Sun Sensor Sensitivity	: 5 ÷ 40 Klux.
- Packaging dimensions	: 240x185x110 mm.
- Container	: PC UL94V-0 (IP54)

CONNECTIONS OF THE CN1 TERMINAL BOARD:

- 1 : 230V- Line input (Phase).
- 2 : 230V- Line input (Neutral).

INITIAL FUNCTIONING CONDITION

The device can only work in conjunction with one or more SEAV electronic control units programmed for radio reception of information relating to the state of the sensors. For the functioning, it will be necessary to carry out the programming operation of the Wireless Sensor on the control unit to which it will be coupled (see par. "CODE Sending of Radio Identifier"). In the default factory setting, each Wireless Sensor example produced has a different identifier.

WIND SENSOR FUNCTIONING

The device will send to the control unit to which it has been coupled, a closing control every time the set Wind threshold is exceeded.

SUN SENSOR FUNCTIONING

The device will send to the control unit to which it has been coupled, a downward control after 10 minutes of brightness higher to the threshold selected by means of the VR1 trimmer and displayed through the switching on of the SUN MONITOR LED; it will send an upward control after 10 minutes of brightness lower than the selected threshold.

Select send sensor status information Fast / Slow:

The device, through the Connector CN3 allows you to select the radio sending of information about the status of Sun sensor so Fast (= 2 minutes) or slow (Slow = 10 minutes). In the factory configuration the selection of radio transmission speed is kind of slow (CN3 pos. 3-4), to speed up the reaction time of the sun sensor (commands sent every 2 minutes about instead of every 10), place CN3 pos. 4-5.
The operation must be performed with the sensor is not powered.

Regulation of sensitivity to the Sun (5 - 40 Klux)

The device allows to regulate the intervention threshold due to brightness, by means of the VR1 trimmer. The switching on of the SUN MONITOR LED on the device indicates that the Sun intensity exceeds the selected intervention threshold, in this way we will have a reference to the current light conditions to establish the desired one

PROGRAMMING KEYS AND INDICATOR LED

SEL Key: selects the type of function to memorise, the choice is indicated by the flashing of the LED. By repeatedly pressing the key, it is possible to position oneself on the desired function. The selection remains active for 15 seconds, displayed by the flashing LED, after which the control unit returns to the original status.

SET Key:

carries out the programming of the function chosen with the SEL key.

Indicator LED:

LED on: option memorised.
LED off: option not memorised.
LED flashing: option selected.

LED Reference	MAIN MENU	
	LED Off	LED On
1) CODE	Send RFID = OFF	Send RFID = ON
2) SPEED	Wind Safety 25 Km/h	Pgm. Wind Safety
3) WIND	Wind Safety = OFF	Wind Safety = ON
4) SUN	Sun Sensor = OFF	Sun Sensor = ON
5) RAIN	Not used	Not used
6) TEST	Test Sensors = OFF	Test Sensors = ON

1) CODE : (Sending of Radio Identifier)

The coupling of the Wireless Sensor to a control unit must be carried out as follows: activate the Wireless Sensor programming procedure on the control unit (see control unit technical manual), with the SEL key position yourself on the flashing of the CODE LED and press the SET key for about 1-2 seconds: at the same time, the Sensor will send an identifying code signalled by the flickering of the CODE MONITOR LED.

Check that in the coupled control unit there is confirmation of the occurred Sensor programming (see control unit technical manual). In this way, the Wireless Sensor is coupled to the control unit and it will send to the same controls dependant upon the meteorological conditions.

Repeat the operation in case the same Sensor is to be programmed on other control units.

2) SPEED : (Programming of Wind Safety threshold)

Display of the programmed Wind threshold

The display of the wind Safety threshold selection is carried out as follows: with the SEL key position yourself on SPEED LED, the LED will start to double flash for the number of times equal to the wind Safety threshold in the memory (to every double flash of the SPEED LED corresponds an increase of 5 Km/h), (example: 5 flashes of SPEED LED = 25 Km/h).

Selection of the wind Safety threshold from 5 to 40 Km/h

The sensor is supplied with the wind Safety intervention threshold equal to 25 Km/h (SPEED OFF LED).

The programming of the wind Safety threshold selection is carried out as follows: with the SEL key position yourself on SPEED LED and press the SET key to start the programming procedure: at the same time, the SPEED LED will start to double flash; (every double flash of the SPEED LED corresponds to an increase of 5 Km/h), once the desired threshold has been reached, press the SET key; the selected value will be memorised at the same time and the SPEED LED will remain on (example: 5 double flashes of SPEED LED = 25 Km/h).

It is possible to repeat the operation in case of an incorrect programming.

3) WIND : (Wind Sensor ON/OFF)

Deactivation of the Wind Sensor

The device is supplied with the Wind Sensor enabled (WIND ON LED).

The deactivation of the Wind Sensor can be carried out as follows: with the SEL key position yourself on the flashing of the WIND LED and press the SET key for an instant: at the same time, the WIND LED will switch off and the Wind Sensor deactivation will be complete. It is possible to repeat the operation to activate the Wind Sensor.

4) SUN : (Sun Sensor ON/OFF)

Enabling the Sun Sensor

The device is supplied with the Sun Sensor disabled (SUN OFF LED).

The enabling of the Sun Sensor can be carried out as follows: with the SEL key position yourself on the flashing of the SUN LED and press the SET key for an instant: at the same time, the SUN LED will remain on and the Sun Sensor enabling will be complete. It is possible to repeat the operation to disable the Sun Sensor.

5) RAIN : Not Used

6) TEST: (Test Sensors ON/OFF)

The device is supplied with the Wind - Sun Test Sensors disabled (TEST OFF LED).

The activation of the Wind - Sun - Rain Test Sensors can be carried out as follows: with the SEL key position yourself on the flashing of the TEST LED and press the SET key for an instant: at the same time, the TEST LED will switch on and the activation of the Wind - Sun Test Sensors will be complete. It is possible to repeat the operation to disable the Test Sensors.

Anemometer Test:

manually rotate the Anemometer blades and, at the same time, the WIND MONITOR LED will switch on, signalling the radio sending of the necessary information to the previously configured coupled control unit (signalled by the flickering of the CODE MONITOR LED), controlling the ascent for 5 sec.

Sun Sensor Test:

rotate VR1 trimmer as far as possible clockwise (in + position) and, at the same time, the SUN MONITOR LED will switch on, signalling the radio sending of the necessary information to the previously configured coupled control unit (signalled by the flickering of the CODE MONITOR LED), controlling the descent for 5 sec. Rotate the VR1 trimmer VR1 anti-clockwise (in - position) and, at the same time, the SUN MONITOR LED will switch off, signalling the radio sending of the necessary information to the previously configured coupled control unit (signalled by the flickering of the CODE MONITOR LED), controlling the ascent for 5 sec.

SENSORS MONITOR

The control unit presents four "monitor" indicator LED with which it is possible to display the radio transmission of the information relating to each sensor.

LED Reference	LED Off	LEDS MONITOR	LED On
CODE MONITOR	Info = OFF		Info = ON
WIND MONITOR	Info = OFF		Info = ON
SUN MONITOR	Info = OFF		Info = ON
RAIN MONITOR	Not used		Not used

RESET:

In case it is necessary to reset the control unit default factory configuration, press the SEL and SET keys together so that all indicator LED switch on and off at the same time.

Rev. 3.0 05/09/2016

F

Capteur Wireless WiSun S/F

Capteur Wireless Vent, Soleil, à associer aux centrales électroniques SEAV pour l'automatisation des stores et des volets roulants.

- Mod. **WiSun S/F 433** : 433,92 MHz

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR L'UTILISATEUR

- Le dispositif ne doit pas être utilisé par des enfants ou par des personnes aux capacités psychophysiques réduites, à moins qu'ils ne soient surveillés ou instruits quant au fonctionnement et aux modalités d'utilisation.
- Ne pas permettre aux enfants de jouer avec le dispositif.
- ATTENTION: conserver ce livret d'instructions et respecter les importantes prescriptions de sécurité qui y figurent. Le non respect des prescriptions pourrait provoquer des dommages et de graves accidents.
- Examiner fréquemment l'installation pour relever d'éventuels signes d'endomma-

gement. Ne pas utiliser le dispositif s'il nécessite une intervention de réparation.

ATTENTION: *Toutes les opérations qui exigent l'ouverture du boîtier (raccordement de câbles, programmation, etc.) doivent être effectuées au moment de l'installation par le personnel qualifié. Pour toutes opérations successives exigeant la réouverture du boîtier (reprogrammation, réparation ou modifications de l'installation) contacter le service d'Assistance Technique.*

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR L'INSTALLATEUR

- Le dispositif doit être continuellement branché au réseau d'alimentation et ne doit présenter aucun type de dispositif de sectionnement de la ligne électrique de 230 Vac, le technicien devra donc prévoir dans l'installation un dispositif de sectionnement. Il est indispensable d'installer un

- interrupteur omnipolaire de 3^{ème} catégorie de surtension. Celui-ci doit être placé de façon à être protégé contre les débranchements accidentels.
- Pour les branchements (alimentation) nous conseillons d'utiliser des câbles flexibles sous gaines isolantes en polychloroprène de type harmonisé (H05RN-F) avec section minimum des conducteurs de 0,75 mm².
 - La fixation des câbles de branchement, doit être garantie par l'assemblage des serre-câbles fournis à l'intérieur du produit.
 - Au moment de l'installation le dispositif doit être manipulé avec précaution en s'assurant d'avoir assemblé correctement les parties qui le composent. Faire particulièrement attention à la plaque céramique et au câble plat de raccordement. En refermant le boîtier, veillez à ce que ce dernier soit soigneusement replié sur lui-même.
- Il est très important d'établir l'emplacement idoine de façon que le produit soit exposé aux agents atmosphériques dont il doit effectuer le contrôle.
 - Ne pas peindre ou vernir la surface sensible de la centrale.
 - Les salissures qui s'accumulent sur la surface du capteur de la pluie en limitent la sensibilité: nous conseillons, par conséquent, de le nettoyer une à deux fois par an avec un linge humide, après l'avoir mis hors tension.
 - Pour un correct fonctionnement, nous conseillons toujours l'utilisation d'un seul dispositif pour une ou pour plusieurs centrales dans un rayon d'action de 20 mètres.
 - Effectuer toujours les tests des capteurs de façon à confirmer le correct fonctionnement du système installé.

WiSun S/F 443



sont conformes aux spécifications des Directives
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

- Alimentation	: 230V~ 50/60Hz 3W max.
- Température d'exercice	: -10 ÷ 55 °C
- Fréquence d'exercice	: voir modèle
- Sensibilité de l'Anémomètre	: 5 ÷ 40 Km/h
- Sensibilité du Capteur Sole	: 5 ÷ 40 Klux.
- Dimensions emballage	: 240x185x110 mm.
- Boîte	: PC UL94V-0 (IP54)

Branchements du Bornier **CN1**:

- 1 : Entrée ligne 230V~ (Phase).
- 2 : Entrée ligne 230V~ (Neutre).

CONDITION INITIALE DE FONCTIONNEMENT

Le dispositif peut fonctionner seulement associé à une ou plusieurs centrales électroniques SEAV prédisposées à la réception radio d'informations concernant l'état des capteurs. Pour le fonctionnement, il suffira d'effectuer l'opération de programmation du Capteur Wireless sur la centrale avec laquelle on veut l'associer (voir par. "CODE Envoi Radio Identificateur").

Dans la configuration de l'usine chaque exemplaire de Capteur Wireless produit a un identificateur spécifique.

FONCTIONNEMENT CAPTEUR VENT

Le dispositif enverra à la centrale, à laquelle il est associé, une commande de fermeture toutes les fois que la limite configurée de Vent est dépassée.

FONCTIONNEMENT CAPTEUR SOLEIL

Le dispositif enverra à la centrale à laquelle il est associé une commande de descente après 10 minutes d'éclairage supérieur à la limite sélectionnée avec le trimmer VR1 et visualisée au travers de l'allumage de la LED SUN MONITOR; il enverra une commande de montée après 10 minutes d'éclairage inférieur au seuil sélectionné.

Sélectionner envoyer des informations sur l'état du capteur rapide / lente:

Le dispositif, à travers le CN3 Connector vous permet de sélectionner la radio d'envoyer des informations sur l'état du capteur Sun si rapide (= 2 minutes) ou lente (slow = 10 minutes).

Dans la configuration usine de la sélection de la vitesse de transmission radio est un peu lent (CN3 pos. 3-4), pour accélérer le temps de réaction du capteur solaire (commandes envoyées toutes les 2 minutes environ au lieu de tous les 10), lieu CN3 pos. 4-5.

L'opération doit être effectuée avec le capteur n'est pas alimenté.

Réglage de la sensibilité au Soleil (5 - 40 Klux)

Le dispositif permet de régler le seuil d'intervention selon l'éclairage au moyen du trimmer VR1. L'allumage de la LED SUN MONITOR sur le dispositif indique que l'intensité du Soleil dépasse le seuil d'intervention sélectionné, de cette façon on se réfère aux conditions actuelles de luminosité pour établir le seuil souhaité.

TOUCHES DE PROGRAMMATION ET LED DE SIGNALISATION

Touche SEL: sélectionne le type de fonction à mémoriser, le choix est indiqué par le clignotement de la LED. En appuyant plusieurs fois sur la touche on peut se positionner sur la fonction souhaitée. La sélection reste active pendant 15 secondes, visualisée par la LED qui clignote, à la suite desquelles la centrale revient à son état primaire.

Touche SET:

effectue la programmation de la fonction choisie avec la touche SEL.

LED de signalisation:

LED allumée: option mémorisée.

LED éteinte: option non mémorisée.

LED clignotante: option sélectionnée.

Référence LED	MENU PRINCIPAL	
	LED Eteinte	LED Allumée
1) CODE	Envoi RFID = OFF	Envoi RFID = ON
2) SPEED	Sécurité Vent 25 Km/h	Sécurité Vent Pgm.
3) WIND	Sécurité Vent = OFF	Sécurité Vent = ON
4) SUN	Capteur Soleil = OFF	Capteur Soleil = ON
5) RAIN	Non utilisé	Non utilisé
6) TEST	Test Capteurs = OFF	Test Capteurs = ON

1) CODE : (Envoi Radio Identificateur)

Le couplage du Capteur Wireless à une centrale doit être effectué de la façon suivante: sur la centrale activer la procédure de programmation du Capteur Wireless (voir livret technique de la centrale), se positionner avec la touche SEL sur la LED CODE qui clignote et appuyer sur la touche SET pendant environ 1 à 2 secondes: simultanément le Capteur enverra un code identificateur signalé par le scintillement de la LED CODE MONITOR.

Vérifier que dans la centrale associée apparaisse la confirmation de la programmation du Capteur (voir livret technique de la centrale). De cette façon le Capteur Wireless est associé à la centrale et lui enverra les commandes relatives aux conditions météorologiques. Répéter l'opération si l'on veut programmer le même Capteur sur d'autres centrales.

2) SPEED : (Programmation seuil Sécurité Vent)

Visualisation du seuil Vent programmé

La visualisation de la sélection du seuil Sécurité Vent est effectuée de la façon suivante: se positionner avec la touche SEL sur LED SPEED, la LED commencera à faire un double clignotement pour un nombre de fois égal au seuil de Sécurité Vent en mémoire (chaque double clignotement de la LED SPEED équivaut à une augmentation de 5 Km/h) (exemple: 5 clignotements de LED SPEED = 25 Km/h).

Sélection du seuil de Sécurité Vent de 5 à 40 Km/h

Le Capteur est livré avec le seuil d'intervention de la Sécurité Vent égal à 25 Km/h (LED SPEED OFF).

La programmation de la sélection du seuil Sécurité Vent est effectuée de la façon suivante: se positionner avec la touche SEL sur LED SPEED et appuyer sur la touche SET pour mettre en fonction la procédure de programmation: simultanément la LED SPEED commencera à faire un double clignotement; (chaque double clignotement de la LED SPEED équivaut à une augmentation de 5 Km/h), appuyer sur la touche SET lorsque le seuil souhaité est atteint; au même moment la mémorisation de la valeur sélectionnée se déterminera et la LED SPEED restera allumée (exemple: 5 doubles clignotements de la LED SPEED = 25 Km/h).

On peut répéter l'opération dans le cas d'une programmation erronée.

3) WIND : (ON/OFF Capteur Vent)

Désactivation du Capteur Vent

Le dispositif est livré avec le Capteur Vent activé (LED WIND ON).

La désactivation du Capteur Vent peut être effectuée de la façon suivante: se positionner avec la touche SEL sur le clignotement de la LED WIND et appuyer un instant sur la touche SET: simultanément la LED WIND s'éteindra et la désactivation du Capteur Vent sera complétée. On peut répéter l'opération pour activer le Capteur Vent.

4) SUN : (ON/OFF Capteur Soleil)

Activation du Capteur Soleil

Le dispositif est livré avec le Capteur Soleil désactivé (LED SUN OFF).

L'activation du Capteur Soleil peut être effectuée de la façon suivante: se positionner avec la touche SEL sur le clignotement de la LED SUN et appuyer un instant sur la touche SET: simultanément la LED SUN restera allumée et l'activation du Capteur Soleil sera complétée. On peut renouveler l'opération pour désactiver le Capteur Soleil.

5) RAIN : (Non Utilisé)

6) TEST: (ON/OFF Test Capteurs)

Le dispositif est livré avec le Test des Capteurs Vent - Soleil désactivé (LED TEST OFF). L'activation du Test des Capteurs Vent - Soleil - Pluie peut être effectuée de la façon suivante: se positionner avec la touche SEL sur le clignotement de la LED TEST et appuyer un instant sur la touche SET: simultanément la LED TEST s'allumera et l'activation du Test des Capteurs Vent - Soleil sera complétée. On peut renouveler l'opération pour désactiver le Test des Capteurs.

Test-de de l'Anémomètre :

tourner manuellement les ailettes de l'Anémomètre, simultanément on obtiendra l'allumage de la LED WIND MONITOR, en signalant l'envoi radio des informations nécessaires à la centrale associée (signalé par le scintillement de la LED CODE MONITOR), configurée au préalable, en commandant la montée pour un laps de temps de 5 sec.

Test Capteur Soleil:

tourner au maximum le trimmer VR1 dans le sens horaire (dans la position +), simultanément on obtiendra l'allumage de la LED SUN MONITOR, en signalant l'envoi radio des informations nécessaires à la centrale associée (signalé par le scintillement de la LED CODE MONITOR), auparavant configurée, en commandant la descente pour un laps de temps de 5 sec. Tourner le trimmer VR1 dans le sens anti-horaire (dans la position -), simultanément on obtiendra l'extinction de la LED SUN MONITOR en signalant l'envoi radio des informations nécessaires à la centrale associée (signalé par le scintillement de la LED CODE MONITOR) auparavant configurée, commandant la montée pour un laps de temps de 5 sec.

MONITOR DES CAPTEURS

La centrale présente quatre LEDs de signalisation "monitor" avec lesquelles on peut visualiser la transmission radio des informations relatives à chaque capteur.

Référence LED	LEDS MONITOR	
	LED Eteinte	LED Allumée
CODE MONITOR	Info = OFF	Info = ON
WIND MONITOR	Info = OFF	Info = ON
SUN MONITOR	Info = OFF	Info = ON
RAIN MONITOR	Non utilisé	Non utilisé

RESET:

S'il était nécessaire de rétablir la centrale dans sa configuration d'usine appuyer sur les touches SEL et SET ensemble de façon à obtenir l'allumage simultané de toutes les LEDs de signalisation et immédiatement après leur extinction.

Rev. 3.0 05/09/2016

D

Wireless-Sensor WiSun S/F

Wireless-Sensor für Wind und Sonne, zur Kombination mit elektronischen Steuereinheiten von SEAV zur Steuerung von Rollläden und Markisen.

- Mod. **WiSun S/F 433** : 433,92 MHz

WICHTIGE HINWEISE FÜR DEN NUTZER

- Diese Vorrichtung darf nicht von Kindern oder von Personen mit eingeschränkten psychophysischen Fähigkeiten bedient werden, es sei denn, unter Aufsicht oder Unterweisung zu Funktion und Gebrauch des Gerätes.
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen.
- **ACHTUNG:** Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig auf und halten Sie sich strengstens an die darin enthaltenen Sicherheitshinweise. Die Nichteinhaltung dieser Vorgaben könnte zu Schäden und schweren Unfällen führen.
- Kontrollieren Sie die Anlage regelmäßig und in kurzen Zeitabständen auf Zeichen für

Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn eine Reparatur erforderlich ist.

ACHTUNG: *Alle Arbeiten, die ein Öffnen des Gehäuses erforderlich machen (Anschluss von Kabeln, Programmierung usw.), müssen bei der Installation durch erfahrenes Fachpersonal ausgeführt werden. Für alle weiteren Arbeiten, die eine erneutes Öffnen des Gehäuses erfordern (Neuprogrammierung, Reparatur oder Änderungen der Installation) wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst.*

WICHTIGE HINWEISE FÜR DEN INSTALLATEUR

- Das Gerät muss permanent mit dem Stromversorgungsnetz verbunden sein und weist keinerlei Trennvorrichtung zur Trennung von der 230-VAC-Leitung auf. Es ist daher Aufgabe des Installateurs, eine Trennvorrichtung zu installieren. Es ist

- ein allpoliger Unterbrecherschalter der Überspannungskategorie III einzubauen. Dieser ist so anzuordnen, dass er gegen versehentliches Wiedereinschalten geschützt ist.
- Für den Anschluss (Stromversorgung) wird die Verwendung flexibler Kabel mit Isoliermantel aus Polychloropren des genormten Typs H05RN-F mit Mindestleiterquerschnitt von $0,75 \text{ mm}^2$ empfohlen.
 - Um die Befestigung der Anschlusskabel zu gewährleisten, ist die dem Produkt beigelegte Kabelschelle anzubringen.
 - Das Gerät ist bei der Installation mit Vorsicht zu handhaben. Dabei ist auf einen korrekten Zusammenbau zu achten. Achten Sie besonders auf das Keramikplättchen und das Anschluss-Flachkabel. Dieses muss sich beim Schließen der Dose ordentlich aufeinander falten.
 - Die Wahl des Installationsortes ist äußerst wichtig, da das Produkt den Wettereinflüssen ausgesetzt sein muss, die es erfassen soll.
 - Die Sensorfläche der Steuereinheit darf nicht angestrichen oder lackiert werden.
 - Schmutzablagerungen auf der Oberfläche des Regensensors beeinträchtigen dessen Empfindlichkeit: Er sollte daher ein oder zweimal jährlich mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Dazu ist die Stromversorgung der Anlage auszuschalten.
 - Für einen einwandfreien Betrieb empfehlen wir stets den Einsatz nur eines einzigen Geräts für eine oder mehrere in einem Aktionsradius von 20 Metern installierte Steuereinheiten.
 - Führen Sie bitte stets die Tests der Sensoren aus, um die einwandfreie Funktion des installierten Systems sicherzustellen.

WiSun S/F 443

den Bestimmungen den

RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU

(Niederspannung) entspricht



TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN:

- Stromversorgung	: 230V~ 50/60Hz 3W max.
- Betriebstemperatur	: -10 ÷ 55 °C
- Frequenz	: Siehe Modell
- Empfindlichkeit des Windmessers	: 5 ÷ 40 Km/h
- Empfindlichkeit des Sonnensensors	: 5 ÷ 40 Klux.
- Abmessungen der Verpackung	: 240x185x110 mm.
- Gehäuse	: PC UL94V-0 (IP54)

Anschlüsse des Klemmenbretts CN1:

- 1 : Eingang 230V-Leitung (Phase).
- 2 : Eingang 230V-Leitung (Nullleiter).

ANFÄNGLICHER FUNKTIONSZUSTAND

Das Gerät funktioniert nur in Verbindung mit einer oder mehreren elektronischen SEAV-Steuerereinheiten, die für den Funkempfang von Informationen zum Zustand der Sensoren eingerichtet sind. Für den Betrieb muss der Wireless-Sensor an der Steuereinheit, mit der er verbunden werden soll, programmiert werden (siehe Abschn. "CODE Funkübertragung der Kennung").

In der Werkseinstellung hat jedes Produktexemplar des Wireless-Sensors eine andere Kennung.

FUNKTIONSWEISE WINDMESSER

Jedes Mal, wenn die eingestellte Windschwelle überschritten wird, sendet das Gerät an die Steuereinheit, mit der es verbunden ist, den Befehl zum Schließen.

FUNKTIONSWEISE SONNENSSENSOR

Nach 10 Minuten mit einer Lichtstärke über der mit dem Trimmer VR1 eingestellten Schwelle, die auch durch das Aufleuchten der LED SUN MONITOR angezeigt wird, sendet das Gerät an die Steuereinheit, mit der es verbunden ist, den Befehl zum Ausfahren; nach 10 Minuten mit einer Lichtstärke unter der eingestellten Schwelle sendet es den Befehl zum Einfahren.

Wählen Sie senden Informationen zum Status des Fast / Slow:

Die Einrichtung, die durch den Anschluss CN3 können Sie wählen, das Radio sendet von Informationen über den Status von Sun Sensor so schnell (= 2 Minuten) oder langsam (Slow = 10 Minuten).

In der Werkseinstellung die Auswahl der Funkübertragung Geschwindigkeit ist etwas langsam (CN3 pos. 3-4), zur Beschleunigung der Reaktionszeit von der Sonne Sensor (gesendeten Befehle alle 2 Minuten statt alle über 10), Platz CN3 pos. 4-5. Der Betrieb muss der Sensor nicht mit Strom versorgt durchgeführt werden.

Einstellung der Sonnenempfindlichkeit (5 - 40 kLux)

Die Lichtstärke-Auslöseschwelle des Geräts kann mit Trimmer VR1 eingestellt werden. Das Aufleuchten der LED SUN MONITOR am Gerät zeigt an, dass die Lichtstärke der Sonne die gewählte Auslöseschwelle überschritten hat. Auf diese Weise hat man einen Bezug zu den aktuellen Lichtbedingungen, um die gewünschte Schwelle festzulegen.

PROGRAMMIERTASTEN UND ANZEIGE-LED

SEL-Taste: Zur Wahl der zu speichernden Funktionsart, die Wahl wird durch das Blinken der LED angezeigt. Durch mehrmaliges Drücken der Taste kann die gewünschte Funktion angewählt werden. Die Auswahl bleibt 15 Sekunden lang aktiv, was durch das Blinken der LED angezeigt wird, danach kehrt die Steuereinheit in den ursprünglichen Zustand zurück.

SET-Taste:

Zur Programmierung der mit der SEL-Taste gewählten Funktion.

Anzeige-LED:

LED leuchtet: Option gespeichert.

LED aus: Option nicht gespeichert.

LED blinkt: Option gewählt.

HAUPTMENÜ		
LED-Anzeige	LED aus	LED leuchtet
1) CODE	RFID senden = OFF	RFID senden = ON
2) SPEED	Windsicherheit 25 Km/h	Windsicherheit Pgm.
3) WIND	Windsicherheit = OFF	Windsicherheit = ON
4) SUN	Sonnensensor = OFF	Sonnensensor = ON
5) RAIN	Nicht verwendet	Nicht verwendet
6) TEST	Sensorentest = OFF	Sensorentest = ON

1) CODE : (Funkübertragung der Kennung)

Die Zuordnung des Wireless-Sensors zu einer Steuereinheit erfolgt folgendermaßen: An der Steuereinheit die Prozedur zur Programmierung des Wireless-Sensors aktivieren (siehe technische Anleitung der Steuereinheit), mit der SEL-Taste die blinkende LED CODE anwählen und die SET-Taste etwa 1-2 Sekunden lang drücken; Gleichzeitig sendet der Sensor einen Kenncode, was durch das Flimmern der LED CODE MONITOR angezeigt wird.

Sicherstellen, dass an der Steuereinheit die erfolgte Programmierung des Sensors bestätigt wurde (siehe technische Anleitung der Steuereinheit). Auf diese Weise ist der Wireless-Sensor der Steuereinheit zugeordnet und sendet an diese die von den Wetterbedingungen abhängigen Befehle.

Diese Prozedur ist zu wiederholen, wenn derselbe Sensor auf weitere Steuereinheiten programmiert werden soll.

2) SPEED : (Programmierung der Windsicherheitsschwelle)

Anzeige der programmierten Windschwelle

Die Anzeige der gewählten Windsicherheitsschwelle erfolgt folgendermaßen: Mit der SEL-Taste die LED SPEED anwählen, die LED beginnt doppelt zu blinken, die Anzahl der doppelten Blinksignale entspricht der gespeicherten Windsicherheitsschwelle (jedem doppelten Aufblinken der LED SPEED entspricht eine Erhöhung um 5 km/h), (Beispiel: 5-maliges Blinken der LED SPEED = 25 km/h).

Wahl der Windsicherheitsschwelle von 5 bis 40 km/h

Bei der Lieferung ist die Auslöseschwelle der Windsicherheit des Sensors auf 25 km/h eingestellt (LED SPEED OFF).

Die Programmierung der Windsicherheitsschwelle erfolgt folgendermaßen: Mit der SEL-Taste die LED SPEED anwählen und die SET-Taste drücken, um die Programmierprozedur zu starten: Gleichzeitig beginnt die LED SPEED doppelt zu blinken; (jedes doppelte Aufblinken der LED SPEED entspricht einer Erhöhung um 5 km/h), bei Erreichen der gewünschten Schwelle die SET-Taste drücken; gleichzeitig erfolgt die Speicherung des gewählten Wertes und die LED SPEED bleibt erleuchtet (Beispiel: 5-maliges doppeltes Blinken der LED SPEED = 25 km/h).

Diese Prozedur kann im Falle einer falschen Programmierung wiederholt werden.

3) WIND : (Windmesser ON/OFF)

Deaktivierung des Windmessers

Das Gerät wird mit aktiviertem Windmesser (LED WIND ON) geliefert.

Die Deaktivierung des Windmessers kann folgendermaßen erfolgen: Mit der SEL-Taste die blinkende LED WIND anwählen und einen Augenblick lang die SET-Taste drücken: Gleichzeitig erlischt die LED WIND und die Deaktivierung des Windmessers ist abgeschlossen. Zum Aktivieren des Windmessers kann die Prozedur wiederholt werden.

4) SUN : (Sonnensensor ON/OFF)

Aktivierung des Sonnensensors

Das Gerät wird mit deaktiviertem Sonnensensor (LED SUN OFF) geliefert.

Die Aktivierung des Sonnensensors kann folgendermaßen erfolgen: Mit der SEL-Taste die blinkende LED SUN anwählen und einen Augenblick lang die SET-Taste drücken: Gleichzeitig bleibt die LED SUN erleuchtet und die Aktivierung des Sonnensensors ist abgeschlossen. Zum Deaktivieren des Sonnensensors kann die Prozedur wiederholt werden.

5) RAIN : (Nicht verwendet)

6) TEST: (Sensorentest ON/OFF)

Das Gerät wird mit deaktiviertem Test von Windmesser und Sonnensensor (LED TEST OFF) geliefert.

Die Aktivierung des Tests von Wind-, Niederschlagsmesser und Sonnensensor kann folgendermaßen erfolgen: Mit der SEL-Taste die blinkende LED TEST anwählen und einen Augenblick lang die SET-Taste drücken: Gleichzeitig leuchtet die LED TEST auf und die Aktivierung des Tests von Windmesser und Sonnensensor ist abgeschlossen. Zum Deaktivieren des Sensorentests kann die Prozedur wiederholt werden.

Test Windmesser:

Mit der Hand die Schaufeln des Windmessers drehen, gleichzeitig leuchtet die LED WIND MONITOR auf und zeigt damit die Funkübertragung der erforderlichen Informationen zur zugeordneten Steuereinheit an (was durch das Flimmern der LED CODE MONITOR angezeigt wird), die vorher konfiguriert wurde, und löst 5 Sekunden lang das Einfahren aus.

Test Sonnensensor:

Trimmer VR1 im Uhrzeigersinn (in Position +) auf das Maximum drehen, im selben Moment leuchtet die LED SUN MONITOR auf und zeigt damit die Funkübertragung der erforderlichen Informationen zur zugeordneten Steuereinheit an (was durch das Flimmern der LED CODE MONITOR angezeigt wird), die vorher konfiguriert wurde, und löst 5 Sekunden lang das Ausfahren aus. Trimmer VR1 gegen den Uhrzeigersinn (in Position -) drehen, im selben Moment erlischt die LED SUN MONITOR auf und zeigt damit die Funkübertragung der erforderlichen Informationen zur zugeordneten Steuereinheit an (was durch das Flimmern der LED CODE MONITOR angezeigt wird), die vorher konfiguriert wurde, und löst 5 Sekunden lang das Einfahren aus.

SENSOREN-MONITOR

Die Steuereinheit besitzt vier „Monitor“-Anzeige-LEDs, mit denen die Funkübertragung der Informationen zu jedem Sensor angezeigt werden kann.

MONITOR-LEDS		
LED-Anzeige	LED aus	LED leuchtet
CODE MONITOR	Info = OFF	Info = ON
WIND MONITOR	Info = OFF	Info = ON
SUN MONITOR	Info = OFF	Info = ON
RAIN MONITOR	Nicht verwendet	Nicht verwendet

RESET:

Sollte es erforderlich sein, die Steuereinheit auf die Werkseinstellung zurückzusetzen, SEL- und SET-Taste gleichzeitig drücken, so dass alle Anzeige-LEDs gleichzeitig aufleuchten und gleich danach erlöschen.

Rev. 3.0 05/09/2016

E **Sensor Inalámbrico WiSun S/F**

Sensor Inalámbrico de Viento, Sol, para emplear combinado con centrales electrónicas SEAV para la automatización de persianas enrollables y toldos.

- Mod. **WiSun S/F 433** : 433,92 MHz

IMPORTANTE PARA EL USUARIO

- El dispositivo no debe ser utilizado por niños o por personas con capacidades psicofísicas reducidas, a menos que estén vigilados o hayan sido instruidos sobre el funcionamiento y las modalidades de uso.
- No permitir que los niños jueguen con el dispositivo.
- **ATENCIÓN:** Guardar este manual de instrucciones y respetar las indicaciones sobre seguridad que contiene. El no cumplimiento de las indicaciones podría generar daños y graves accidentes.
- Controlar periódicamente el equipo a fin de detectar posibles averías. No utilizar el dispositivo si es necesario realizar una reparación.

ATENCIÓN: *Todas las operaciones que requieren la abertura de la cubierta (conexión de cables, programación, etc.) deben ser realizadas en fase de instalación por personal experto. Para cualquier otra operación que requiera nuevamente la abertura de la cubierta (reprogramación, reparación o modificación de la instalación) contacte la asistencia técnica*

IMPORTANTE PARA EL INSTALADOR

- El dispositivo debe estar conectado permanentemente a la red de alimentación y no cuenta con ningún tipo de dispositivo de seccionamiento de la línea eléctrica 230 Vac, por tanto, será responsabilidad del instalador posicionar un dispositivo de seccionamiento en la instalación. Es necesario instalar un interruptor omnipolar con categoría III de sobretensión. El mismo se debe posicionar de manera

- tal que esté protegido contra los cierres accidentales.
- Para las conexiones (alimentación) se recomienda usar cables flexibles con envoltura aislante de policloropreno de tipo armonizado (H05RN-F), con sección mínima de los conductores igual a $0,75 \text{ mm}^2$.
 - La fijación de los cables de conexión debe garantizarse mediante el ensamble de las abrazaderas de cable proporcionadas en el interior del producto.
 - Cuando se instala el dispositivo debe manejarse con cuidado, asegurándose de haber ensamblado correctamente las partes que lo componen. Preste atención especialmente a la placa cerámica y al flat de conexión. Cuando se vuelve a cerrar la caja, este último debe doblarse ordenadamente sobre sí mismo.
 - Es muy importante establecer la exacta localización de modo que el producto quede expuesto a los agentes atmosféricos que debe controlar.
 - No pinte la superficie sensible de la central.
 - La suciedad que se acumula sobre la superficie del sensor de lluvia limita la sensibilidad: por tanto, se aconseja limpiarlo una o dos veces al año con un paño húmedo después de desconectar la automación.
 - Para un funcionamiento correcto, se recomienda siempre el uso de un solo dispositivo para una o más centrales instaladas en un radio de acción de 20 metros.
 - Realice siempre los tests de los sensores, para asegurar el funcionamiento correcto del sistema instalado.

WiSun S/F 443

*está en conformidad con las especificaciones
de las Directivas :*

RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

- Alimentación	: 230V~ 50/60Hz 3W max.
- Temperatura de ejercicio:	: -10 ÷ 55 °C
- Frecuencia de ejercicio	: vea modelo
- Sensibilidad del Anemómetro	: 5 ÷ 40 Km/h
- Sensibilidad del Sensor de Sol	: 5 ÷ 40 Klux.
- Dimensiones del embalaje	: 240x185x110 mm.
- Recipiente	: PC UL94V-0 (IP54)

Conexiones del Tablero de bornes **CN1**:

- 1 : Entrada de línea 230 V~ (Fase).
- 2 : Entrada de línea 230 V~ (Neutro).

CONDICIÓN INICIAL DE FUNCIONAMIENTO

El dispositivo solo puede funcionar combinado con una o más centrales electrónicas SEAV preparadas para la recepción radio de informaciones inherentes al estado de los sensores. Para el funcionamiento, será necesario realizar la operación de programación del Sensor Inalámbrico en la central a la que se quiere combinar (vea pár. "CODE Envío Radio Identificativo").

En la configuración de fábrica cada ejemplar producido de Sensor Inalámbrico tiene un identificativo diferente.

FUNCIONAMIENTO DEL SENSOR DE VIENTO

El dispositivo enviará un mando de cierre a la central a la que está combinado, cada vez que se supere el umbral Viento configurado.

FUNCIONAMIENTO DEL SENSOR DE SOL

El dispositivo enviará un mando de descenso a la central a la que está combinado, después de 10 minutos de luminosidad superior al umbral seleccionado mediante el trimmer VR1 y visualizado con el encendido de LED SUN MONITOR; enviará un mando de subida después de 10 minutos de luminosidad inferior al umbral seleccionado.

Seleccione Enviar información de estado del sensor Fast / Slow:

El dispositivo, a través del conector CN3 le permite seleccionar la radio envío de información sobre el estado del sensor de Sun para Fast (= 2 minutos) o lento (Slow = 10 minutos). En la configuración de fábrica de la selección de la velocidad de transmisión de radio es un poco lento (CN3 pos. 3-4), para acelerar el tiempo de reacción del sensor solar (comandos enviados cada 2 min-tos sobre el lugar de cada 10), lugar CN3 pos. 4-5.
La operación debe realizarse con el sensor no está encendido.

Regulación de la sensibilidad al Sol (5 , 40 Klux)

El dispositivo permite la regulación del umbral de intervención para luminosidad mediante el trimmer VR1. El encendido del LED SUN MONITOR en el dispositivo indica que la intensidad del Sol supera el umbral de intervención seleccionado, de esta manera tendremos una referencia a las condiciones actuales de luz para estabilizar la deseada.

TECLAS DE PROGRAMACIÓN Y LED DE SEÑALIZACIÓN

Tecla SEL: selecciona el tipo de función que se va a memorizar, la selección la indica el parpadeo del Led. Presionando la tecla más de una vez es posible posicionarse en la función deseada. La selección permanece activa durante 15 segundos, visualizada por el LED intermitente, luego de los cuales la central vuelve al estado inicial.

Tecla SET:

ejecuta la programación de la función seleccionada con la tecla SEL.

Led de señalización:

Led encendido: opción memorizada.
Led apagado: opción no memorizada.
Led intermitente: opción seleccionada.

MENU' PRINCIPAL		
Referencia Led	Led Apagado	Led Encendido
1) CODE	Envío RFID = OFF	Envío RFID = ON
2) SPEED	Seguridad Viento 25 km/h	Seguridad Viento Pgm.
3) WIND	Seguridad Viento = OFF	Seguridad Viento = ON
4) SUN	Sensor de Sol = OFF	Sensor de Sol = ON
5) RAIN	No usado	No usado
6) TEST	Test Sensores = OFF	Test Sensores = ON

1) CODE : Envío Radio Identificativo)

La combinación del Sensor Inalámbrico a una central se realiza de la siguiente manera: en la central, active el procedimiento de programación del Sensor Inalámbrico (vea el manual técnico de la central), posiciónese con la tecla SEL en el parpadeo del LED CODE y presione la tecla SET durante 1-2 segundos aproximadamente: en el mismo momento el Sensor

enviará un código de identificación señalado por la fluctuación del LED CODE MONITOR. Compruebe que en la central combinada se confirme la programación del Sensor (vea el manual técnico de la central). De esta manera el Sensor Inalámbrico está combinado con la central y enviará a la misma mandos que dependen de las condiciones meteorológicas. Repita la operación si se quiere programar el mismo Sensor en otras centrales.

2) SPEED : (Programación del umbral de Seguridad Viento)

Visualización del umbral Viento programado

La visualización de la selección del umbral Seguridad viento se realiza de la siguiente manera: posicione con la tecla SEL en LED SPEED, el led comenzará a hacer un doble parpadeo por un número de veces igual al umbral de Seguridad viento en memoria (a cada doble parpadeo del LED SPEED equivale un incremento de 5 km/h), (ejemplo: 5 parpadeos de LED SPEED = 25 km/h).

Selección del umbral se Seguridad viento de 5 a 40 km/h

El sensor se suministra con el umbral de intervención de la Seguridad viento igual a 25 km/h (LED SPEED OFF).

La programación de la selección del umbral Seguridad viento se realiza de la siguiente manera: posicione con la tecla SEL en LED SPEED, y presione la tecla SET para iniciar el procedimiento de programación: al mismo tiempo el LED SPEED comenzará a hacer un doble parpadeo; (a cada doble parpadeo del LED SPEED equivale un incremento de 5 km/h), presione la tecla SET cuando se alcance el umbral deseado; en el mismo momento se determinará la memorización del valor seleccionado y el LED SPEED permanecerá encendido (ejemplo: 5 parpadeos dobles de LED SPEED = 25 km/h). En el caso de programación errónea, es posible repetir la operación.

3) WIND : (ON/OFF Sensor de Viento)

Desactivación del Sensor de Viento

El dispositivo se suministra con el Sensor de Viento habilitado (LED WIND ON). La desactivación del Sensor de Viento se puede realizar de la siguiente manera: posicione con la tecla SEL en el parpadeo del LED WIND y presione por un instante la tecla SET: en el mismo momento el LED WIND se apagará y se completará la desactivación del Sensor de Viento. Es posible repetir la operación para activar el Sensor de Viento.

4) SUN : (ON/OFF Sensor de Sol)

Habilitación del Sensor de Sol

El dispositivo se suministra con el Sensor de Sol deshabilitado (LED SUN OFF). La habilitación del Sensor de Sol se puede realizar de la siguiente manera: posicione con la tecla SEL en el parpadeo del LED SUN y presione por un instante la tecla SET: en el mismo momento el LED SUN permanecerá encendido y se completará la habilitación del Sensor Sol. Es posible repetir la operación para deshabilitar el Sensor de Sol.

5) RAIN : (No Usado)

6) TEST: (ON/OFF Test Sensores)

El dispositivo se suministra con el Test de los Sensores de Viento - Sol deshabilitado (LED TEST OFF).

La activación del Test de los Sensores de Viento - Sol - Lluvia se puede realizar de la siguiente manera: posicione con la tecla SEL en el parpadeo del LED TEST y presione por un instante la tecla SET: en el mismo momento se encenderá el LED TEST y se completará la activación del Test de los Sensores de Viento - Sol. Es posible repetir la operación para desactivar el Test de los Sensores.

Test Anemómetro:

gire manualmente las paletas del Anemómetro, en el mismo instante se encenderá el LED WIND MONITOR, señalando el envío radio de las informaciones necesarias a la central combinada (señalado por la fluctuación del LED CODE MONITOR), configurada precedentemente, ordenando la subida durante un tiempo de 5 segundos.

Test del Sensor de sol:

gire al máximo el trimmer VR1 en sentido horario (en la posición +), en el mismo instante se encenderá el LED SUN MONITOR, señalando el envío radio de las informaciones necesarias a la central combinada (señalado por la fluctuación del LED CODE MONITOR), configurada precedentemente, ordenando la bajada durante un tiempo de 5 segundos. Gire el trimmer VR1 en sentido antihorario (en la posición -), en el mismo instante se apagará el LED SUN MONITOR, señalando el envío radio de las informaciones necesarias a la central combinada (señalado por la fluctuación del LED CODE MONITOR), configurada precedentemente, ordenando la subida durante un tiempo de 5 segundos.

MONITOR SENSORES

La central presenta cuatro Leds de señalización "monitor" con los que es posible visualizar la transmisión radio de las informaciones correspondientes a cada sensor.

	LEDS MONITOR	
Referencia Led	Led Apagado	Led Encendido
CODE MONITOR	Info = OFF	Info = ON
WIND MONITOR	Info = OFF	Info = ON
SUN MONITOR	Info = OFF	Info = ON
RAIN MONITOR	No usado	No usado

RESET:

En el caso en el que sea oportuno restablecer la configuración de fábrica de la central, presione las teclas SEL y SET juntas, para obtener el encendido simultáneo de todos los LEDs de señalización y luego el apagado.

Rev. 3.0 05/09/2016

P

Sensor Sem fios WiSun S/F

Sensor Sem fios Vento, Sol para ser conectado com centrais electrónicas SEAV para a automatização de persianas e toldos.

- Mod. **WiSun S/F 433** : 433,92 MHz

IMPORTANTE PARA O UTENTE

- O dispositivo não deve ser utilizado por crianças ou pessoas com reduzidas capacidades psico-físicas se não forem supervisionadas ou treinadas para o seu e modalidades de utilização.
- Não permitir que crianças brinquem com o dispositivo.
- **ATENÇÃO:** conservar este manual de instruções e respeitar as importantes prescrições de segurança nele contidas. A inobservância de tais prescrições pode provocar danos e graves incidentes.
- Examinar frequentemente o implante para detectar sinais de danificações. Não utilizar o dispositivo se for necessário intervir para um conserto.

ATENÇÃO: *Todas as operações que requisitam a abertura do invólucro (ligações cabos, programação, etc.) devem ser efectuadas durante a fase da instalação por pessoal qualificado. Para cada ulterior operação que requisite novamente a abertura do invólucro (reprogramação, conserto ou modificações da instalação) contactar a assistência técnica.*

IMPORTANTE PARA O INSTALADOR

- O dispositivo deve ser conectado permanentemente à rede de alimentação eléctrica e não apresenta nenhum tipo de dispositivo de selecção da linha eléctrica 230 Vac, portanto, cabe ao instalador providenciar um dispositivo de seccionamento. É necessário instalar um interruptor unipolar com categoria III de sobretensão. Deve ser posicionado de modo que seja protegido contra os fechamentos acidentais.

- Para as conexões (alimentação) aconselha-se utilizar cabos flexíveis embaixo da protecção isolante em policloroprene de tipo harmonizado (H05RN-F) com secção mínima dos condutores igual a $0,75 \text{ mm}^2$.
- A fixação dos cabos de conexão deve ser garantido mediante a montagem do aperta-cabo fornecido no interior do produto.
- O dispositivo no momento da instalação deve ser manuseado com cautela certificando-se de ter sido montado correctamente as partes que o compõem. Prestar especial atenção à chapa cerâmica e ao flat de conexão. No fechamento da caixa, este último deve dobrar correctamente sobre si mesmo.
- É muito importante estabelecer a exacta localização de modo que o produto seja exposto aos agentes atmosféricos aos quais é exposto para controlar.
- Não pintar ou envernizar a superfície sensível da central.
- A sujeira que se acumula na superfície do sensor chuva limita a sensibilidade: aconselha-se portanto de limpá-lo uma ou duas vezes por ano com um pano húmido de depois de ter retirado a alimentação à automatização.
- Para um correcto funcionamento aconselha-se sempre utilizar somente um dispositivo para uma ou mais centrais instaladas em um raio de acção de 20 metros.
- Efectuar sempre os testes dos sensores para garantir o correcto funcionamento do sistema instalado.

WiSun S/F 443



*está de acordo com as específicas directivas
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.*

DADOS TÉCNICOS:

- Alimentação	: 230V~ 50/60Hz 3W máx.
- Temperatura de funcionamento	: -10 ÷ 55 °C
- Frequência	: ver modelo
- Sensibilidade Anemómetro	: 5 ÷ 40 Km/h
- Sensibilidade Sensor Sol	: 5 ÷ 40 Klux.
- Dimensões embalagem	: 240x185x110 mm.
- Contentor	: PC UL94V-0 (IP54)

LIGAÇÕES DA PLACA DE TERMINAIS CN1:

- 1 : Entrada da linha 230V~ (Fase).
- 2 : Entrada da linha 230V~ (Neutro).

CONDIÇÃO INICIAL DE FUNCIONAMENTO

O dispositivo pode funcionar conectado somente a uma ou mais centrais electrónicas SEAV predispostas à recepção rádio para informações inerentes ao estado dos sensores. Para o funcionamento, é necessário efectuar a operação de programação do Sensor Sem Fios na central à qual deve ser conectado (ver parág. "CÓDIGO Envio Rádio Identificativo"). Na configuração de fábrica cada Sensor Sem Fios possui uma identificação diferente.

FUNCIONAMENTO SENSOR VENTO

O dispositivo envia à central à qual foi conectado um comando de fechamento todas as vezes que forem superados os limites de Vento configurado.

FUNCIONAMENTO SENSOR SOL

O dispositivo envia à central a qual foi conectado um comando de descida depois de 10 minutos de luminosidade superior ao limite seleccionado mediante um compensador VR1 visualizando somente mediante o acendimento do LED SUN MONITOR e envia um comando de subida após 10 minutos de luminosidade inferior ao limite seleccionado.

Selecione enviar informações sobre o status do sensor rápido / lento:

O dispositivo, através do conector CN3 permite que você selecione a rádio ao envio de

informações sobre o status do sensor de Sun tão rápido (= 2 minutos) ou lenta (slow = 10 minutos).

Na configuração de fábrica a seleção de velocidade de transmissão de rádio é uma espécie de lento (CN3 pos. 3-4), para acelerar o tempo de resposta do sensor de sol (comandos enviados a cada 2 min-tos sobre em vez de a cada 10), local CN3 pos. 4-5.

A operação deve ser realizada com o sensor não é alimentado.

Regulação da sensibilidade ao Sol (5 ,40 Klux)

O dispositivo permite uma regulação do limite de intervenção para luminosidade através do compensador VR1. O acendimento do LED SUN MONITOR no dispositivo indica que a intensidade do Sol supera o limite de intervenção seleccionado e, deste modo, pode-se obter a referência das actuais condições de luz para estabelecer aquela desejada.

TECLAS DE PROGRAMAÇÃO E LED DE SINALIZAÇÃO

Tecla SEL: selecciona o tipo de função que deve ser memorizada e a escolha é indicada com a intermitência do Led. Pressionando a tecla mais vezes é possível posicionar-se na função desejada. A selecção permanece activa por 15 segundos, visualizada pelo LED intermitente e, depois que foi transcorrido este tempo, a central retorna no estado originário.

Tecla SET:

efectua a programação da função escolhida com a tecla SEL.

Led de sinalização:

Led acceso: opção memorizada.

Led desligado: opção não memorizada.

Led intermitente: opção seleccionada.

MENU PRINCIPAL		
Referência Led	Led Desligado	Led Acceso
1) CODE	Envio RFID = OFF	Envio RFID = ON
2) SPEED	Segurança Vento 25 Km/h	Segurança Vento Pgm.
3) WIND	Segurança Vento = OFF	Segurança Vento = ON
4) SUN	Sensor Sol = OFF	Sensor Sol = ON
5) RAIN	Não utilizado	Não utilizado
6) TEST	Sensores Teste = OFF	Sensores Teste = ON

1) CODE : (Envio Rádio Identificativo)

A conexão do Sensor Sem Fios a uma central deve ser efectuado como indicado a seguir: na central, activar o procedimento da programação do Sensor Sem Fios (ver manual técnico da central), posicionar-se com a tecla SEL na intermitência do LED CODE e pressionar a tecla SET por aproximadamente 1-2 segundos: ao mesmo tempo, o Sensor envia um código identificativo sinalizado pela instabilidade do LED CODE MONITOR.

Verificar se na central conectada existe a confirmação da programação do Sensor (ver

manual técnico da central). Neste modo, o Sensor Sem Fios é conectado à central e envia comandos dependentes das condições meteorológicas.

Repetir a operação caso deseje programar o mesmo Sensor em outras centrais.

2) SPEED : (Programação limite Segurança Vento)

Visualização do limite Vento programado

A visualização da selecção limite Segurança vento é efectuada da seguinte maneira: posicionar-se com a tecla SEL em LED SPEED, o led inicia a piscar duplamente por um número de vezes igual ao limite de Segurança vento em memória (a cada dupla intermitência do LED SPEED equivale um incremento de 5 Km/h – *por exemplo: 5 intermitências do LED SPEED = 25 Km/h*).

Seleção do limite de Segurança vento de 5 a 40 Km/h

O sensor é fornecido com o limite de intervenção da Segurança vento igual a 25 Km/h (LED SPEED OFF).

A visualização da selecção limite Segurança vento é efectuada da seguinte maneira: posicionar-se com a tecla SEL no LED SPEED e pressionar a tecla SET para activar o procedimento de programação: ao mesmo tempo o LED SPEED inicia uma dupla intermitência; (cada dupla intermitência do LED SPEED equivale a um incremento de 5 Km/h), pressionar a tecla SET quando for obtido o limite desejado, ao mesmo tempo determina-se a memorização do valor seleccionado e o LED SPEED permanece aceso *(por exemplo: 5 intermitências duplas do LED SPEED = 25 Km/h)*.

É possível repetir a operação em caso de errada programação.

3) WIND : (ON/OFF Sensor Vento)

Desactivação do Sensor Vento

O dispositivo é fornecido com o Sensor Vento habilitado (LED WIND ON).

A desactivação do Sensor Vento pode ser realizada da seguinte maneira: posicionar-se com a tecla SEL na intermitência do LED WIND e pressionar por um instante a tecla SET: ao mesmo tempo o LED WIND se desliga e é realizada a desactivação do Sensor Vento. É possível repetir a operação para activar o Sensor Vento.

4) SUN : (ON/OFF Sensor Sol)

Habilitação do Sensor Sol

O dispositivo é fornecido com o Sensor Sol desabilitado (LED SOL OFF).

A habilitação do Sensor Sol pode ser realizada da seguinte maneira: posicionar-se com a tecla SEL na intermitência do LED SUN e pressionar por um instante a tecla SET: ao mesmo tempo o LED SUN permanece aceso e realiza-se a habilitação do Sensor Sol. É possível repetir a operação para activar o Sensor Sol.

5) RAIN : (Não utilizado)

6) TEST: (ON/OFF Sensores Teste)

O dispositivo é fornecido com o Teste dos Sensores Vento - Sol desabilitado (LED TEST OFF).

A activação do Teste dos Sensores Vento – Sol – Chuva pode ser efectuada como indicada abaixo: posicionar-se com a tecla SEL na intermitência do LED TEST e pressionar por um instante a tecla SET: ao mesmo tempo o LED TEST se acende e a activação do Teste dos Sensores Vento – Sol é realizada. É possível repetir a operação para desactivar o Teste dos Sensores.

Teste Anemómetro:

girar manualmente as pás do Anemómetro e imediatamente ocorre o acendimento do LED MONITOR WIND, sinalizando o envio rádio das informações necessárias à central conectada (sinalizado pela instabilidade do LED CODE MONITOR), configurado anteriormente comandando a subida por 5 seg.

Teste Sensor Sol:

girar ao máximo o compensador VR1 em sentido horário (posicionamento +) e ao mesmo tempo obtém-se o acendimento do LED SUN MONITOR, sinalizando o envio rádio das informações necessárias à central combinada (sinalizado pela instabilidade do LED CODE MONITOR), anteriormente configurada comandando a descida por 5 seg. Girar o compensador VR1 em sentido anti-horário (posicionamento -), no mesmo instante ocorre o desligamento do LED SUN MONITOR sinalizando o envio rádio das informações necessárias à central conectada (sinalizado pela instabilidade do LED CODE MONITOR), anteriormente configurado comandando a subida por 5 segundos.

MONITOR SENSORES

A central apresenta quatro Leds de sinalização "monitor" com os quais é possível visualizar a transmissão rádio das informações relativas a cada sensor.

	LEDS MONITOR	
Referência Led	Led Desligado	Led Aceso
CODE MONITOR	Info = OFF	Info = ON
WIND MONITOR	Info = OFF	Info = ON
SUN MONITOR	Info = OFF	Info = ON
RAIN MONITOR	Não utilizado	Não utilizado

ZERAMENTO:

Caso seja necessário recolocar a central na configuração da fábrica, pressionar a tecla SEL e SET juntas para obter o acendimento contemporâneo de todos os LEDS de sinalização e logo a seguir o desligamento

Rev. 3.0 05/09/2016

S**Trådlös sensor WiSun S/F**

Trådlös sensor för vind och sol som kopplas till elektroniska SEAV-centraler för automatisering av jalousier och markiser.

- Mod. **WiSun S/F 433** : 433,92 MHz

VIKTIGT FÖR ANVÄNDAREN

- Anordningen får ej användas av barn eller av personer med begränsade psykiska eller fysiska förmågor, såvida de inte övervakas eller instrueras om funktionen och hur den ska användas.
- Låt inte barn leka med anordningen.
- **VARNING:** behåll denna instruktionsmanual och respektera de viktiga säkerhetsföreskrifter som den innehåller. Att inte ta hänsyn till föreskrifterna kan förorsaka skador och allvarliga olyckor.
- Undersök regelbundet anläggningen för att avslöja eventuella tecken på skador. Använd inte anordningen om ett reparationsgrepp är nödvändigt.

VARNING: *Alla operationer som innebär att höljet måste öppnas (kabelkopplingar, programmering, etc.) ska utföras under installationsfasen av kunnig personal. För varje ytterligare operation som på nytt kräver att höljet öppnas (omprogrammering, reparation eller modifiering av installationen), kontakta teknisk service.*

VIKTIGT FÖR INSTALLATÖREN

- Anordningen ska kopplas permanent till strömförsörjningsnätet och omfattar ingen form av frånskiljare från elledningen med 230 Vac, det är därför upp till installatören att montera en frånskiljning för anordningen. Det är nödvändigt att installera en omnipolär strömbrytare med överspänning kategori III. Denna ska placeras på så sätt att den skyddas från oavsiktlig avstängning.

- För inkopplingarna (strömförsörjning) ska flexibla kablar med isolerande hölje i kloropregummi av harmoniserad typ (H05RN-F) användas, med minsta tvärsnitt för ledarna lika med 0,75 mm².
- Infästningen av kablarna ska säkras med hjälp av den kabelklammer som levereras tillsammans med produkten.
- Anordningen ska vid installationen hanteras med försiktighet och uppmärksamhet ges på att alla dess delar har monterats korrekt. Var speciellt uppmärksam på den keramiska plattan och på kopplingsplattan. Vid stängningen av lådan ska denna vika sig ordentligt över sig själv.
- Det är mycket viktigt att bestämma den exakta placeringen så att produkten utsätts för de atmosfäriska agenter den ska kontrollera.
- Måla eller lackera inte centralens känsliga yta.
- Smutsen som samlas på regnsensorns yta begränsar känsligheten: det rekommenderas därför att rengöra den en eller två gånger om året med en fuktig trasa, efter att ha kopplat från strömförsörjningen.
- För en korrekt funktion rekommenderas det alltid att använda en enda anordning för en eller flera centraler installerade inom en aktionsradie av 20 meter.
- Utför alltid sensortestet på så sätt att det installerade systemets korrekta funktion försäkras.

WiSun S/F 443



*överensstämmer med specifikationerna i direktiven:
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.*

TEKNISKA EGENSKAPER:

- Strömförsörjning	: 230V~ 50/60Hz 3W max.
- Arbetstemperatur	: -10 ÷ 55 °C
- Arbetsfrekvens	: se modell
- Känslighet vindmätare	: 5 ÷ 40 Km/h
- Känslighet solsensor	: 5 ÷ 40 Klux.
- Dimensioner emballage	: 240x185x110 mm.
- Behållare	: PC UL94V-0 (IP54)

KOPPLINGAR FÖR UTTAGSLÅDAN CN1:

- 1 : Linjeingång 230V~ (Fas).
- 2 : Linjeingång 230V~ (Neutral).

INITIALTILLSTÅND FÖR FUNKTIONEN

Anordningen kan endast fungera tillsammans med en eller flera elektroniska SEAV-centraler inställda för mottagning av radio med information rörande sensorernas status. För att det ska fungera är det nödvändigt att genomföra programmeringen av den trådlösa sensorn på den central den ska kopplas till (se stycket "CODE Skicka identifikationsradio").

I fabrikskonfigurationen har varje producerat exemplar av trådlös sensor en egen identifikation.

FUNKTION VINDSENSOR

Anordningen skickar ett stängningskommando till centralen den är kopplad till varje gång inställt gränsvärde överskrids.

FUNKTION SOLSENSOR

Anordningen skickar ett sänkningskommando till centralen den är kopplad till efter 10 minuter av ljus överstigande det gränsvärde som ställts in med trimmern VR1 och visas genom att lampan SUN MONITOR tänds; ett höjningskommando skickas 10 minuter efter att ljusstyrkan understigit valt gränsvärde.

Välj skicka information sensor status Fast / Slow:

Enheten, genom Connector CN3 kan du välja radion sänder information om status för Solsensor så snabb (= 2 minuter) eller långsam (slow = 10 minuter).

I fabriken konfiguration valet av radio-överföringshastigheten är ganska långsam (CN3 pos. 3-4), för att påskynda reaktionstiden för solsensor (kommandon skickas var 2 minuter om istället för varje 10), plats CN3 pos. 4-5.

Operationen måste utföras med sensorn är inte påslagen.

Reglering av solkänsligheten (5 , 40 Klux)

Anordningen tillåter reglering av när ingrepp på grund av ljusstyrka ska göras genom trimmern VR1. Tändningen av lampan SUN MONITOR på enheten visar att solens intensitet överstiger valt gränsvärde för ingrepp, vilket ger en referenspunkt som utgår från aktuella

ljusförhållanden för att kunna ställa in den önskade gränsen.

PROGRAMMERINGSKNAPPAR OCH SIGNALERINGSLAMPOR

Knapp SEL: väljer vilken funktionstyp som ska memoriseras, valet visas genom lampans blinkande. Genom att trycka flera gånger på knappen kan man komma till önskad funktion. Valet förblir aktivt i 15 sekunder och visas av den blinkande lampan. När tiden har gått återgår centralen till ursprungsstatus.

Knapp SET:

utför programmeringen av den funktion som valts med knappen SEL.

Signaleringslampor

Tänd lampa: valet memoriserat.

Släckt lampa: valet ej memoriserat.

Blinkande lampa: valet valt.

HUVUDMENY		
Lampa	Släckt lampa	Tänd lampa
1) CODE	Skicka RFID = OFF	Skicka RFID = ON
2) SPEED	Vindsäkerhet 25 Km/h	Vindsäkerhet Pgm.
3) WIND	Vindsäkerhet = OFF	Vindsäkerhet = ON
4) SUN	Solsensor = OFF	Solsensor = ON
5) RAIN	Används ej	Används ej
6) TEST	Sensortest = OFF	Sensortest = ON

1) CODE : (Skicka identifikationsradio)

Kopplingen av den trådlösa sensorn till en central går till på följande vis: aktivera på centralen programmeringsproceduren för trådlös sensor (se centralens tekniska manual), gå med knappen SEL till den blinkande lampan CODE och tryck på knappen SET i cirka 1-2 sekunder: sensorn skickar samtidigt en identifikationskod som visas av att lampan CODE MONITOR flimrar.

Kontrollera att kopplad central bekräftar genomförd programmering av sensorn (se centralens tekniska manual). På så vis är den trådlösa sensorn associerad till centralen och skickar väderberoende kommandon till den.

Upprepa operationen för att programmera samma sensor på flera centraler.

2) SPEED : (Programmering vindsäkerhetens tröskel)

Visning av programmerad vindtröskel

Visningen av valet vindsäkerhet görs på följande vis: gå med knappen SEL till lampan SPEED, varvid lampan börjar dubbelblinka ett antal gånger som motsvarar vindsäkerhetens tröskel i minnet (varje blinkning av lampan SPEED motsvarar en ökning med 5 km/h), *exempel: 5 blinkningar av lampan SPEED = 25 Km/h.*

Val av vindsäkerhetens tröskel från 5 till 40 Km/h

Sensorn levereras med gränsvärdet för vindsäkerhetens ingrepp lika med 25 km/h (lampan SPEED OFF).

Programmeringen av valet av gränsvärde för vindsäkerheten görs på följande sätt: gå med knappen SEL till lampan SPEED och tryck på knappen SET för att starta programmeringsproceduren: samtidigt börjar lampan SPEED att dubbelblinka (varje blinkning av lampan SPEED motsvarar en ökning med 5 km/h); tryck på knappen SET när önskad tröskel har nåtts; i detta ögonblick bestäms memoriseringen av det valda värdet och lampan SPEED förblir tänd *(exempel: 5 dubbelblinkningar för lampan SPEED = 25 km/h)*.

Det är möjligt att upprepa operationen vid felprogrammering.

3) WIND : (ON/OFF vindsensor)

Deaktivering av vindsensorn

Anordningen levereras med vindsensorn aktiverad (lampan WIND ON).

Deaktiveringen av vindsensorn kan göras på följande sätt: gå med knappen SEL till den blinkande lampan WIND och tryck på knappen SET. Lampan WIND släcks då och deaktiveringen av vindsensorn är fullföljd. Operationen kan upprepas för att aktivera vindsensorn.

4) SUN : (ON/OFF solsensor)

Aktivering av solsensorn

Anordningen levereras med solsensorn deaktiverad (lampan SUN OFF).

Aktiveringen av solsensorn kan göras på följande sätt: gå med knappen SEL till den blinkande lampan SUN och tryck på knappen SET. Lampan SUN tänds och aktiveringen av solsensorn är fullföljd. Operationen kan upprepas för att deaktivera solsensorn.

5) RAIN : (Används ej)

6) TEST: (ON/OFF sensortest)

Anordningen levereras med test av vind- och solsensorerna deaktiverat (lampan TEST OFF).

Aktiveringen av test för vind- sol- och regnsensorerna kan göras på följande sätt: gå med knappen SEL till den blinkande lampan TEST och tryck på knappen SET. Lampan TEST tänds och aktiveringen av test för vind- och solsensorerna är fullföljd. Operationen kan upprepas för att deaktivera sensortesterna.

Test vindmätare:

vid manuell tändning av vindmätarens vingar, varvid lampan WIND MONITOR tänds, vilket visar att nödvändig information skickas via radio till den kopplade centralen (visas genom att lampan CODE MONITOR flimrar), som tidigare har konfigurerats, och styr höjningen under 5 sekunder.

Test solsensor:

vid trimmern VR1 så långt det går medurs (mot +), varvid lampan SUN MONITOR tänds, vilket visar att nödvändig information skickas via radio till den kopplade centralen (visas

genom att lampan CODE MONITOR flimrar), som tidigare har konfigurerats, och styr sänkning under 5 sekunder. Vrid trimmerns VR1 moturs (mot -), varvid lampan SUN MONITOR släcks, vilket visar att nödvändig information skickas via radio till den kopplade centralen (visas genom att lampan CODE MONITOR flimrar), som tidigare har konfigurerats, och styr höjningen under 5 sekunder.

ÖVERVAKNING SENSORER

Centralen uppvisar fyra signallampor för "övervakning" med vilka man kan se radioöverföringen av informationen för varje sensor.

Lampa	ÖVERVAKNINGSLAMPOR	Tänd lampa
	Släckt lampa	
CODE MONITOR	Info = OFF	Info = ON
WIND MONITOR	Info = OFF	Info = ON
SUN MONITOR	Info = OFF	Info = ON
RAIN MONITOR	Används ej	Används ej

RESE:

Om man skulle behöva återställa centralen till fabriksinställning, tryck på knapparna SEL och SET samtidigt tills alla signallamporna tänds och därefter omedelbart släcks.

Rev. 3.0 05/09/2016

NL

Wireless Sensor WiSun S/F

Wireless Wind- en Zonsensor, te combineren met elektronische regelingen SEAV voor de automatisering van rolluiken en zonneschermen.

- Mod. **WiSun S/F 433** : 433,92 MHz

BELANGRIJK VOOR DE GEBRUIKER

- De inrichting mag niet door kinderen of personen met beperkt psychofysisch vermogen gebruikt worden, tenzij onder toezicht of indien ze werden opgeleid omtrent de werking en de werkwijze.
- Laat niet toe dat kinderen met de inrichting spelen.
- **OPGEPAST:** bewaar deze instructiehandleiding en neem de ingehouden belangrijke veiligheidsvoorschriften in acht. Het niet naleven van deze voorschriften kan leiden tot schade en zware ongelukken.
- Controleer dikwijls de installatie om eventuele schade te bepalen. Gebruik de inrichting niet indien een reparatie nodig is.

OPGEPAST: *Alle werkzaamheden waarvoor de opening van de kast nodig is (kabelaansluitingen, programmering, enz.) moeten gedurende de installatiefase door ervaren personeel uitgevoerd worden. Voor verdere werkzaamheden waarvoor de kast opnieuw moet geopend worden (herprogrammering, reparatie of installatiewijzigingen) dient u contact op te nemen met de technische dienst.*

BELANGRIJK VOOR DE INSTALLATIETECHNICUS

- De inrichting moet constant met het voedingsnet verbonden blijven en het beschikt niet over een lijnuitschakelings-element 230 Vac. Hier zal de installatietechnicus dus moeten voor zorgen. Het is noodzakelijk een meerpolige schakelaar voor overspanning categorie III te installeren. Deze moet beschermd tegen toevalig sluiten geplaatst worden.

- Voor de aansluitingen (voeding) adviseren wij buigbare kabels met isolerende kabelmantel in polychloropreen te gebruiken van het geharmoniseerde type (H05RN-F) en met een min. sectie van 0,75 mm² van de geleiders.
- De verbindingkabels, moeten middels de bijgeleverde kabelklem geassembleerd worden.
- De inrichting moet voorzichtig behandeld worden gedurende de installatie. Verzekert u ervan dat de delen waaruit de inrichting is samengesteld op correcte wijze werden geassembleerd. Lever bijzondere aandacht op voor het keramiekplaatje en de flatverbinding. Bij sluiting van de doos moet deze laatste zich ordelijk ineen plooiën.
- Het is van groot belang de juiste plaats van het product te bepalen zodat het wordt blootgesteld aan de te controleren weersomstandigheden.
- Verf of lak het gevoelig oppervlak van de regeleenheid nooit.
- Het vuil dat zich ophoopt op het oppervlak van de regensensor beperkt de gevoeligheid: het is dus aangeraden hem een of twee keer per jaar schoon te maken met een vochtig doek, nadat u de voeding van de automatisering hebt afgesloten.
- Voor een correcte werking raden we, voor een of meerdere geïnstalleerde regeleenheden in een actieradius van 20 meter, het gebruik van een enkele inrichting aan.
- Voer steeds de sensortest uit zodat de correcte werking van het geïnstalleerde systeem wordt verzekerd.

WiSun S/F 443

*conform zijn met de voorschriften van de Richtlijnen
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.*



TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN:

- Voeding	: 230V~ 50/60Hz 3W max.
- Bedrijfstemperatuur	: -10 ÷ 55 °C
- Bedrijfsfrequentie	: zie model
- Gevoel. Luchtsnelheidsmt	: 5 ÷ 40 Km/h
- Gevoel. Zonsensor	: 5 ÷ 40 Klux.
- Afm. verpakking	: 240x185x110 mm.
- Kast	: PC UL94V-0 (IP54)

AANSLUITINGEN KLEMMENBORD CN1:

- 1 : Ingang lijn 230V~ (Fase).
- 2 : Ingang lijn 230V~ (Neutraal).

OORSPRONKELIJKE WERKCONDITIES

De inrichting kan enkel werken in combinatie met een of meerdere elektronische regeleenheden SEAV, toegerust voor radio-ontvangst van informatie m.b.t. de staat van de sensoren. Voor de werking zal het noodzakelijk zijn de Wireless Sensor of de regeleenheid waarmee de combinatie wordt uitgevoerd te programmeren (zie par. "CODE Radio identificatiecode"). Elke geproduceerde Wireless Sensor wordt bij samenstelling in de fabriek van een verschillende identificatiecode voorzien.

WERKING VAN DE WINDSENSOR

De inrichting zal naar de regeleenheid waarmee ze werd gecombineerd een sluitbevel sturen, telken de ingestelde winddrempel wordt overschreden.

WERKING VAN DE ZONSENSOR

De inrichting zal naar de regeleenheid waarmee ze werd gecombineerd een dalbevel sturen na 10 minuten lichtsterkte die de drempel overschrijdt, gekozen middels de trimmer VR1 en gevisualiseerd middels inschakeling van de LED SUN MONITOR; ze zal een vrijbevel uitsturen na 10 minuten lichtsterkte die onder de gekozen drempel komt te liggen.

Selecteer sturen sensor statusinformatie Versneld / vertraagd:

Het apparaat, via de connector CN3 kunt u de radio verzenden van informatie over de status van Zonnesensor selecteren zodat Fast (= 2 minuten) of langzaam (Slow = 10 minuten). In de fabriek configuratie van de selectie van de radio-uitzending snelheid is een beetje traag (CN3 pos. 3-4), het versnellen van de reactietijd van de zonnensensor (commando's gestuurd om de 2 minuten lang over de plaats van elke 10), plaats CN3 pos. 4-5.
De operatie moet worden uitgevoerd met de sensor wordt niet gevoed.

Afstelling van de zongevoeligheid (5 , 40 Klux)

Met de inrichting kan middels de trimmer VR1 de lichtsterktedrempel voor ingrijpen afgesteld worden. Wanneer op de inrichting de LED SUN MONITOR aan gaat, betekent dit dat

de zonintensiteit de gekozen ingreepdrempel overschrijdt. Op deze wijze beschikken we over een lichtsterkerichtlijn voor het bepalen van de gewenste lichtcondities.

PROGRAMMATIETOETS EN LED VOOR SIGNALERING

SEL toets: deze toets dient om het vast te leggen soort functie te kiezen, de keuze wordt aangegeleid door het knipperen van de Led. Door meerdere keren op de toets te drukken, is het mogelijk zich op de gewenste functie te plaatsen. De keuze blijft 15 seconden actief en wordt door de knipperende LED gemeld. Hierna keert de regeleenheid terug naar de oorspronkelijke staat.

SET toets:

voert de programmering uit van de functie gekozen met de toets SEL.

Signalerende Led:

Led aan: optie vastgelegd.
Led uit: optie niet vastgelegd.
Led knipperend: optie gekozen.

HOOFDMENU		
Verwijzing Led	Led Uit	Led Aan
1) CODE	Enter RFID = OFF	Enter RFID = ON
2) SPEED	Windveiligheid 25 Km/h	Windveiligheid Pgm.
3) WIND	Windveiligheid = OFF	Windveiligheid = ON
4) SUN	Zonensor= OFF	Zonensor = ON
5) RAIN	Niet gebruikt	Niet gebruikt
6) TEST	Test Sensoren = OFF	Test Sensoren = ON

1) CODE : (Radio identificatiecode)

De combinatie van de Wireless Sensor met een regeleenheid moet op de volgende wijze uitgevoerd worden: activeer de programmeringsprocedure van de Wireless Sensor op de regeleenheid (zie technische handleiding van de regeleenheid). Plaats u middels de SEL toets op het knipperen van de LED CODE en druk ong. 1-2 seconden op de SET toets: tegelijkertijd zal de Sensor een identificatiecode sturen, gesignaleerd door het knipperen van de LED CODE MONITOR.

Controleer of in de gecombineerde regeleenheid de programmering van de Sensor kan bevestigd worden (zie technische handleiding van de regeleenheid). Op deze wijze is de Wireless Sensor gecombineerd met de regeleenheid en zal deze bevelen sturen afhankelijk van de weersomstandigheden.

Herhaal de procedure indien u dezelfde Sensor op andere regeleenheden wilt programmeren.

2) SPEED : (Programmering drempel Windveiligheid)

Visualisering van de geprogrammeerde Winddrempel

De visualisering van de keuze van de Windveiligheid drempel wordt op de volgende wijze

uitgevoerd: plaats u met de SEL toets op LED SPEED, de led zal een aantal keren dubbel knipperen overeenstemmend met de opgeslagen drempel voor Windveiligheid (elke dubbele knippering van de LED SPEED stemt overeen met een toename van 5 Km/h), (voorbeeld: 5 LED SPEED knippering= 25 Km/h).

Drempelkeuze voor Windveiligheid van 5 tot 40 Km/h

De sensor wordt geleverd met de drempel voor ingreep van de Windveiligheid ingesteld op 25 Km/h (LED SPEED OFF).

De programmering van de keuze van de drempel voor Windveiligheid wordt op de volgende wijze uitgevoerd: plaats u met de SEL toets op de LED SPEED en druk op de SET toets om de programmeringsprocedure te starten: tegelijkertijd zal de LED SPEED dubbel beginnen te knipperen; (elke dubbele knippering van de LED SPEED komt overeen met een toename van 5 Km/h), druk op de SET toets wanneer u de gewenste drempel bereikt; op het zelfde ogenblik zal de gekozen waarde worden vastgelegd en de LED SPEED zal aan blijven (voorbeeld: 5 dubbele knippering van de LED SPEED = 25 Km/h).

Het is mogelijk de programmering opnieuw uit te voeren indien fouten werden begaan.

3) WIND : (ON/OFF Windsensor)

Deactivering van de Windsensor

De inrichting wordt geleverd met actieve Windsensor (LED WIND ON).

De deactivering van de Windsensor kan op de volgende wijze uitgevoerd worden: plaats u op de toets SEL op de knippering van de LED WIND en druk een ogenblik op de SET toets: tegelijkertijd zal de LED WIND uit gaan en de deactivering van de Windsensor wordt voltooid. Het is mogelijk de handeling te herhalen om de Windsensor te activeren.

4) SUN : (ON/OFF Zonsensor)

Activering van de Zonsensor

De inrichting wordt geleverd met gedeactiveerde Zonsensor (LED SUN OFF).

De activering van de Zonsensor kan op de volgende wijze uitgevoerd worden: plaats u met de SEL toets op de knippering van de LED SUN en druk een ogenblik op de SET toets: tegelijkertijd zal de LED SUN aan blijven en de activering van de Zonsensor wordt voltooid. Het is mogelijk de handeling te herhalen om de Zonsensor te deactiveren.

5) RAIN : (Niet gebruikt)

6) TEST: (ON/OFF Test Sensoren)

De inrichting wordt geleverd met de Test voor de Wind- en Zensensoren inactief (LED TEST OFF).

Het activeren van de Test van de Wind- en Zensensors kan op de volgende wijze uitgevoerd worden: plaats u met de SEL toets op de knippering van de LED TEST en druk voor een ogenblik op de SET toets: tegelijkertijd zal de LED TEST aan gaan en de activering van de Test van de Wind- en Zensensoren wordt vervolledigd. Het is mogelijk de procedure te herhalen om de Sensortest te deactiveren.

Test Luchtsnelheidsmeter :

draai manueel de schoepen van de Luchtsnelheidsmeter, op hetzelfde ogenblik wordt de LED WIND MONITOR ingeschakeld en wordt de radiozending van de nodige informatie naar de gecombineerde regeleenheid gesignaleerd (door het knipperen van de LED CODE MONITOR), vooraf geconfigureerd door gedurende 5 sec. de stijging te bevelen.

Test Zonsensor :

draai de trimmer VR1 met de wijzers van de klok mee tot in de maximum stand (in de stand +). Gelijktijdig wordt de LED SUN MONITOR ingeschakeld, die de radiozending van de nodige informatie naar de gecombineerde regeleenheid signaleert (door het knipperen van de LED CODE MONITOR), vooraf geconfigureerd door gedurende 5 sec. de daling te bevelen. Draai de VR1 trimmer tegen de wijzers van de klok in (in de stand -), gelijktijdig zal de LED SUN MONITOR uit gaan, wat de radiozending van de nodige informatie naar de gecombineerde regeleenheid signaleert (door het knipperen van de LED CODE MONITOR), vooraf geconfigureerd door gedurende 5 sec. de stijging te bevelen.

MONITOR SENSOREN

De regeleenheid heeft vier Leds voor signalering " monitor " waarmee het mogelijk is de radiozending van de informatie m.b.t. elke sensor te visualiseren.

LEDS MONITOR		
Verwijzingo Led	Led Uit	Led Aan
CODE MONITOR	Info = OFF	Info = ON
WIND MONITOR	Info = OFF	Info = ON
SUN MONITOR	Info = OFF	Info = ON
RAIN MONITOR	Niet gebruikt	Niet gebruikt

RESET:

Indien het nodig is de regeleenheid te resetten (standaardconfiguratie), dient u gelijktijdig op de SEL toets en op de SET toets te drukken zodat gelijktijdig alle LEDS voor signalering aan gaan en weer onmiddellijk uit gaan.

Rev. 3.0 05/09/2016

GR Αισθητήρας **Wireless WiSun S/F**

Αισθητήρας Wireless Αέρα, Ηλίου που μπορεί να συνδυαστεί με ηλεκτρονικούς σταθμούς SEAV για την αυτοματοποίηση των στοριών και των τεντών ήλιου.

- Μοντ. **WiSun S/F 433** : 433,92 MHz

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ

- Η διάταξη δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά ή άτομα με μειωμένες ψυχικές - νοητικές ικανότητας, τουλάχιστον αν δεν επιτηρούνται ή δεν καθοδηγούνται και τους τρόπους χρήσης.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη διάταξη.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών και τηρείστε τις σημαντικές προφυλάξεις ασφαλείας που περιέχει. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει σοβαρές βλάβες και ατυχήματα.
- Να ελέγχετε τακτικά την εγκατάστα-

ση για να ανιχνεύσετε τυχόν σημάδια βλάβης. Μη χρησιμοποιείτε τη διάταξη αν χρειάζεται επιδιόρθωση.

Προσοχή: Όλες οι εργασίες που απαιτούν το άνοιγμα του περιβλήματος (σύνδεση καλωδίων, προγραμματισμός κλπ) θα πρέπει να γίνονται κατά τη φάση της εγκατάσταση από ειδικευμένο προσωπικό. Για κάθε περαιτέρω λειτουργία που απαιτεί ξανά το άνοιγμα του περιβλήματος (επαναπρογραμματισμός, επιδιόρθωση ή τροποποιήσεις στην εγκατάσταση) επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΕΧΝΙΚΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

- Η διάταξη θα πρέπει να έχει συνδεθεί μόνιμα με το δίκτυο τροφοδοσίας και να μην έχει κανένα είδος διάταξης

- απόζευξης της ηλεκτρικής γραμμής 230 Vac, ο ίδιος ο τεχνικό θα πρέπει να μεριμνήσει και να τοποθετήσει μέσα στην εγκατάσταση μια διάταξη απόζευξης. Είναι απαραίτητη η εγκατάσταση ενός πολυπολικού διακόπτη κατηγορίας III υπέρτασης. Αυτό θα πρέπει να τοποθετηθεί με τρόπο που να προστατεύεται σε περίπτωση τυχαίου κλεισίματος.
- Για συνδέσεις (τροφοδοσία) συνιστάται η χρήση εύκαμπτων καλωδίων με μονωτικό περίβλημα από πολυχλωροπρένιο αμμωνιοποιημένου (H05RN-F) με ελάχιστη τομή αγωγών ίση με $0,75 \text{ mm}^2$.
 - Η στερέωση των καλωδίων σύνδεσης θα πρέπει να εξασφαλίζεται με τη συναρμολόγηση της ασφάλειας του καλωδίου που παρέχεται μέσα στο προϊόν.
 - Η διάταξη κατά τη στιγμή της εγκατάστασης θα πρέπει να υπόκειται σε προσεκτικό χειρισμό με εξασφαλίζοντας ότι έχει συναρμολογηθεί σωστά στα μέρη που την απαρτίζουν. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στην κεραμική αποκατάσταση και στο επίπεδο σύνδεσης. Στην επανασήζευξη του κιβωτίου, θα πρέπει να αναδιπλωθεί καλά.
 - Είναι πολύ σημαντικό να προσδιοριστεί η ακριβής θέση έτσι ώστε το προϊόν να μην εκτίθεται στους ατμοσφαιρικούς παράγοντες τους οποίους ελέγχει.
 - Μη βάφετε και μην περνάτε βερνίκι πάνω στην ευαίσθητη επιφάνεια της μονάδας.
 - Οι ακαθαρσίες που συσσωρεύονται στην επιφάνεια του αισθητήρα βρο-

χής περιορίζουν την ευαισθησία: Για το λόγο αυτό συνιστούμε τον καθαρισμό του μία ή δυο φορές το χρόνο με υγρό πανί, αφού αφαιρεθεί η τροφοδοσία της μονάδας.

- Για τη σωστή λειτουργία, συνιστάται πάντα η χρήση μόνο μιας διάταξης για μια ή περισσότερες μονάδες που έχουν εγκατασταθεί στην ακτίνα δράσης των 20 μέτρων.
- Κάνετε πάντα δοκιμές στους αισθητήρες ώστε να εξασφαλίζεται η σωστή λειτουργία του συστήματος που έχει εγκατασταθεί.

WiSun S/F 443

τηρούν τις ειδικές Οδηγίες
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.



ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:

- Τροφοδοσία	: 230V~ 50/60Hz 3W max.
- Θερμοκρασία λειτουργίας	: -10 ÷ 55 °C
- Συχνότητα λειτουργίας	: δείτε μοντέλο
- Ευαισθησία ανεμίετρου	: 5 ÷ 40 Km/h
- Ευαισθησία αισθητήρα ήλιου	: 5 ÷ 40 Klux.
- Διαστάσεις συσκευασίας	: 240x185x110 mm.
- Περιέκτης	: PC UL94V-0 (IP54)

ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΚΑΒΕΜΕΝΣ **CNI**:

- 1 : Είσοδος γραμμής 230V~ (Φάση).
- 2 : Είσοδος γραμμής 230V~ (Ουδέτερο).

ΑΡΧΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Η διάταξη μπορεί να λειτουργήσει μόνο σε συνδυασμό με μια ή περισσότερη ηλεκτρονικές μονάδες SEAV με προδιάθεση για την υποδοχή ράδιο πληροφοριών που αφορούν την κατάσταση των αισθητήρων. Για τη λειτουργία θα είναι απαραίτητος ο προγραμματισμός του Αισθητήρα Wireless στην κεντρική μονάδα με την οποία πρόκειται να συνδυαστεί (δείτε παρ. "ΚΩΔΙΚΟΣ Αποστολή Ράδιο Προσδιορισμού"). Κατά τη ρύθμιση στο εργοστάσιο, κάθε μονάδα Αισθητήρα Wireless έχει διαφορετικό προσδιορισμό.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ ΑΕΡΑ

Η διάταξη θα αποστέλλει στην κεντρική μονάδα στην οποία έχει συνδυαστεί μια εντολή για κλείσιμο, κάθε φορά που θα υπερβείνεται το κατώφλιο αέρα που έχει ρυθμιστεί.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ ΗΛΙΟΥ

Η διάταξη θα στείλει στην κεντρική μονάδα με την οποία συνδέθηκε, μια εντολή καθόδου μετά από 10 λεπτά φωτεινότητας υψηλότερης από το κατώφλιο που επιλέχτηκε μέσω του trimmer VR1 αι εμφανίστηκε μέσω της έναυσης της λυχνίας LED SUN MONITOR. Θα αποσταλεί εντολή ανόδου μετά από 10 λεπτά φωτεινότητας χαμηλότερης από το κατώφλιο που έχει οριστεί.

Επιλέξτε στείλετε αισθητήρα πληροφορίες για την κατάσταση Fast / Slow:

Η συσκευή, μέσω της σύνδεσης CN3 σας επιτρέπει να επιλέξετε το ραδιόφωνο της αποστολής των πληροφοριών σχετικά με την κατάσταση του αισθητήρα Sun τόσο γρήγορα (= 2 λεπτά) ή αργή (Slow = 10 λεπτά).

Στη διαμόρφωση του εργοστασίου, η επιλογή της ταχύτητας μετάδοσης ραδιοφωνικών είναι το είδος της αργής (CN3 pos. 3-4), για να επιταχύνει το χρόνο αντίδρασης του αισθητήρα ήλιου (εντολές που αποστέλλονται κάθε 2 min-όπου συμβάλλει περίπου αντί για κάθε 10), θέση CN3 pos. 4-5.

Η λειτουργία πρέπει να εκτελείται με ο αισθητήρας δεν τροφοδοτείται.

Ρύθμιση εναισθησίας στον ήλιο (5 , 40 Klux)

Η διάταξη δίνει τη δυνατότητα ρύθμισης στο κατώφλιο επέμβασης λόγω φωτεινότητας από τον trimmer VR1. Η ένωση της λυχνίας LED SUN MONITOR στη διάταξη δείχνει ότι η ένταση του ήλιου ξεπερνά το κατώφλιο της επέμβασης που έχει επιλεγεί, με αυτό τον τρόπο θα υπάρξει μια αναφορά στις τρέχουσες συνθήκες φωτός ώστε να επιλεγεί η επιθυμητή.

ΠΛΗΚΤΡΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΛΥΧΝΙΑ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗΣ

Πλήκτρο SEL: επιλέγει το είδος λειτουργίας προς απομνημόνευση, η επιλογή υποδεικνύεται από τον τρόπο που αναβοσβήνει η λυχνία. Πατώντας περισσότερες φορές το πλήκτρο μπορεί να μπει στην επιθυμητή λειτουργία. Η επιλογή παραμένει ενεργή για 15 sec, εμφανίζεται από τη λυχνία LED που αναβοσβήνει και μόλις περάσει επιστρέφει στην αρχική του κατάσταση.

Πλήκτρο SET:

εκτελεί τον προγραμματισμό της λειτουργίας που έχει επιλεγεί με το πλήκτρο SEL.

Λυχνία επισήμανσης:

Λυχνία αναμμένη: αποθηκευμένη επιλογή.

Σβηστή λυχνία: μη αποθηκευμένη επιλογή.

Λυχνία που αναβοσβήνει: επιλεγμένη επιλογή.

ΒΑΣΙΚΟ ΜΕΝΟΥ

Λυχνία παραπομπής	Σβηστή λυχνία	Αναμμένη λυχνία
1) ΚΩΔ	Αποστολή RFID = OFF	Αποστολή RFID = ON
2) ΤΑΧΥΤΗΤΑ	Ασφάλεια Αέρα 25 Km/h	Ασφάλεια Αέρα Pgm.
3) WIND	Ασφάλεια Αέρα = OFF	Ασφάλεια Αέρα = ON
4) SUN	Αισθητήρας ήλιου = OFF	Αισθητήρας ήλιου = ON
5) RAIN	Δεν χρησιμοποιείται	Δεν χρησιμοποιείται
6) TEST	Δοκιμή Αισθητήρων = OFF	Δοκιμή Αισθητήρων = ON

1) ΚΩΔΙΚΟΣ: (Αποστολή Ράδιο Προσδιορισμού).

Ο συνδυασμός του Αισθητήρα Wireless σε μια μονάδα γίνεται με τον ακόλουθο τρόπο: επί της μονάδας ενεργοποιήστε τη διαδικασία προγραμματισμού του Αισθητήρα Wireless (δείτε τεχνικό εγχειρίδιο μονάδας) με το πλήκτρο SEL πηγαίνετε στο LED CODE και πατήστε το πλήκτρο SET για περίπου 1-2 sec. την ίδια στιγμή ο Αισθητήρας θα αποστείλει έναν κωδικό προσδιορισμού που θα επισημανθεί από το τρεμοσβήμα του LED CODE MONITOR.

Βεβαιωθείτε ότι στη μονάδα που έχει τοποθετηθεί έχει δοθεί επιβεβαίωση του προγραμματισμού του Αισθητήρα (δείτε τεχνικό εγχειρίδιο μονάδας). Με αυτόν τον τρόπο ο Αισθητήρας Wireless συνδυάζεται με τη μονάδα και θα στείλει σε αυτή τις εντολές βάσει των μετεωρολογικών συνθηκών.

Επαναλάβετε τη διαδικασία αν επιθυμείτε να προγραμματίσετε τον ίδιο Αισθητήρα σε άλλες μονάδες.

2) SPEED : (Προγραμματισμός κατωφλίου Ασφάλεια Αέρα)

Εμφάνιση προγραμματισμένου κατωφλίου αέρα

Η εμφάνιση της επιλογής του κατωφλίου Ασφαλείας αέρα έχει γίνει με τον ακόλουθο τρόπο: Τοποθετήστε με το πλήκτρο SEL στο LED SPEED, η λυχνία θα αρχίσει να αναβοσβήνει διπλά για αριθμό φορές ίσο με το κατώφλιο Ασφαλείας αέρα στη μνήμη (σε κάθε διπλή φορά που αναβοσβήνει το LED SPEED αντιστοιχεί σε αύξηση 5 Km/h), (παράδειγμα: 5 φορές αναβοσβήνει η λυχνία LED SPEED = 25 Km/h).

Επιλογή του κατωφλίου Ασφαλείας αέρα από 5 ως 40 Km/h

Ο αισθητήρας έχει ένα κατώφλιο επέμβασης Ασφαλείας αέρα ίσο με 25 Km/h (LED SPEED OFF).

Ο προγραμματισμός της επιλογής του κατωφλίου Ασφαλείας αέρα έχει γίνει με τον ακόλουθο τρόπο: πηγαίνετε με το πλήκτρο SEL στο LED SPEED και πατήστε το πλήκτρο SET για να εκκινήσετε τη διαδικασία προγραμματισμού: ταυτόχρονα το LED SPEED θα αρχίσει να αναβοσβήνει διπλά (κάθε διπλή φορά του LED SPEED αντιστοιχεί σε αύξηση 5 Km/h), πατήστε πλήκτρο SET στην επίτευξη του κατωφλίου που επιθυμείτε , στην ίδια στιγμή θα καθοριστεί και η αποθήκευση της επιλεγμένης τιμής και στο πλήκτρο LED SPEED θα παραμείνει αναμμένη (παράδειγμα: 5 φορές αναβοσβήνει διπλά η λυχνία LED SPEED = 25 Km/h).

Μπορείτε να επαναλάβετε τη λειτουργία στην περίπτωση εσφαλμένου προγραμματισμού.

3) WIND : (ON/OFF Αισθητήρα Αέρα)

Απενεργοποίηση του Αισθητήρα Αέρα.

Η διάταξη παρέχεται με τον Αισθητήρα Αέρα ενεργοποιημένο (LED WIND ON). Η απενεργοποίηση του Αισθητήρα Αέρα μπορεί να γίνει με τον ακόλουθο τρόπο: πηγαίνετε με το πλήκτρο SEL στο σημείο που αναβοσβήνει η λυχνία LED WIND και πατήστε για λίγο το πλήκτρο SET: ταυτόχρονα η λυχνία LED WIND θα σβήσει και η απενεργοποίηση του Αισθητήρα Αέρα θα έχει ολοκληρωθεί. Μπορείτε να επαναλάβετε τη λειτουργία για να ενεργοποιήσετε τον Αισθητήρα Αέρα.

4) SUN : (ON/OFF Αισθητήρα Ήλιου)

Ενεργοποίηση του αισθητήρα ήλιου

Η διάταξη παρέχεται με τον Αισθητήρα Ήλιου απενεργοποιημένο (LED SUN OFF). Η ενεργοποίηση του Αισθητήρα Ήλιου μπορεί να γίνει με τον ακόλουθο τρόπο: πηγαίνετε με το πλήκτρο SEL στο σημείο που αναβοσβήνει η λυχνία LED SUN και πατήστε για λίγο το πλήκτρο SET: ταυτόχρονα η λυχνία LED SUN θα ανάψει και η ενεργοποίηση του Αισθητήρα Ήλιου θα έχει ολοκληρωθεί. Μπορείτε να επαναλάβετε τη λειτουργία για να απενεργοποιήσετε τον Αισθητήρα Ήλιου.

5) RAIN : Δεν χρησιμοποιείται

6) TEST: (ON/OFF Δοκιμή Αισθητήρων)

Η διάταξη παρέχεται με τη Δοκιμή Αισθητήρων Αέρα - Ήλιου απενεργοποιημένο (LED TEST OFF).

Η ενεργοποίηση της Δοκιμής του Αισθητήρα Αέρα - Ήλιου - Βροχής μπορεί να γίνει με τον ακόλουθο τρόπο: πιγναίετε με το πλήκτρο SEL στο σημείο που αναβοσβήνει η λυχνία LED TEST και πατήστε για λίγο το πλήκτρο SET: ταυτόχρονα η λυχνία LED TEST θα ανάψει και η ενεργοποίηση της Δοκιμής των Αισθητήρων Αέρα - Ήλιου θα έχει ολοκληρωθεί. Μπορείτε να επαναλάβετε τη λειτουργία για να απενεργοποιήσετε τη Δοκιμή Αισθητήρων.

Δοκιμή Ανεμόμετρου :

στρέψτε με το χέρι τα φτερά του Ανεμόμετρου, την ίδια στιγμή αυτό θα ανάψει με τη λυχνία LED WIND MONITOR, που επισμαίνει την αποστολή ραδιοπληροφοριών που είναι απαραίτητες για την μονάδα (επισμαίναται από το τρεμιούλιασμα της λυχνίας LED CODE MONITOR), που έχει ρυθμιστεί προηγουμένως, ελέγχοντας την άνοδο για διάστημα 5 sec.

Δοκιμή αισθητήρα ήλιου :

στρέψτε στο μέγιστο το trimmer VR1 και δεξιόστροφα (στη θέση +), την ίδια στιγμή θα ανάψει η λυχνία LED SUN MONITOR, που επισμαίνει την αποστολή ραδιοπληροφοριών που είναι απαραίτητες για την μονάδα (επισμαίναται από το τρεμιούλιασμα της λυχνίας LED CODE MONITOR), που έχει ρυθμιστεί προηγουμένως, ελέγχοντας την άνοδο για διάστημα 5 sec. Στρέψτε το trimmer VR1 αριστερόστροφα (ση θέση -), και την ίδια στιγμή θα σβήσει η λυχνία LED SUN MONITOR που επισμαίνει την αποστολή ραδιοπληροφοριών που είναι απαραίτητες για την μονάδα (επισμαίναται από το τρεμιούλιασμα της λυχνίας LED CODE MONITOR), που έχει ρυθμιστεί προηγουμένως, ελέγχοντας την άνοδο για διάστημα 5 sec.

ΟΘΟΝΗ ΑΙΣΘΗΤΗΡΩΝ

Η μονάδα έχει τέσσερις λυχνίες Leds επισήμανσης “ monitor “ με τις οποίες μπορεί να εμφανίσει τη μετάδοση ραδιοπληροφοριών σχετικά με κάθε αισθητήρα.

LEDS ΟΘΟΝΗΣ		
Λυχνία παραπομπής	Σβηστή λυχνία	Αναμμένη λυχνία
CODE MONITOR	Info = OFF	Info = ON
WIND MONITOR	Info = OFF	Info = ON
SUN MONITOR	Info = OFF	Info = ON
RAIN MONITOR	Δεν χρησιμοποιείται	Δεν χρησιμοποιείται

RESET:

Αν χρειάζεται αποκατάσταση της κεντρικής μονάδας στη ρύθμιση του εργοστασίου, πατήστε το πλήκτρο SEL και SET μαζί, έτσι ώστε να μπορείτε να επιτύχετε την ταυτόχρονη έναυση όλων των λυχνιών LED επισήμανσης και αμέσως μετά το σβήσιμο.

Αν. 3.0 05/09/2016

